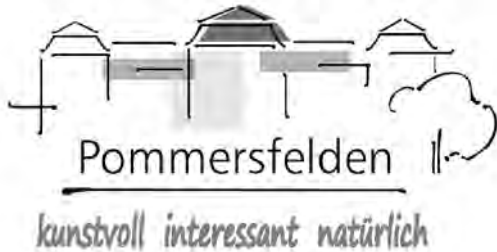


# Amtsblatt



## Servicezeiten:

Mo.: 09.00 - 12.00 u. Di. - Fr.: 08.00 - 12.00 Uhr

Do.: 17.00 - 18.30 Uhr u. n. Terminvereinbarung

Anschrift: Hauptstraße 11, 96178 Pommersfelden

Telefon: 09548 / 92 20 - 0; Fax: 09548 / 80 77

E-Mail: [info@pommersfelden.de](mailto:info@pommersfelden.de)

Internet: [www.pommersfelden.de](http://www.pommersfelden.de)

## Bankverbindungen:

Sparkasse Bamberg:

IBAN: DE65 7705 0000 0810 3550 40 - BIC: BYLADEM1SKB

Raiffeisenbank Ebrachgrund:

IBAN: DE29 7706 9091 0000 1109 14 - BIC: GENODEF1SFD

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Die Gemeindeverwaltung

Die Redaktion behält sich Änderungen und Kürzungen vor.

Herausgegeben Druckhaus Dennhardt Verlag, Schwarzenbacher Ring 5, 91315 Höchstadt/Aisch, Tel.: 091 93/82 55, E-Mail: [info@dennhardt.net](mailto:info@dennhardt.net)

Nummer 01/44

Pommersfelden, 22. Dezember 2020

21. Jahrhundert

**Liebe Mitbürgerinnen,  
liebe Mitbürger,**

2020 hat uns einiges bewegt und wir haben einiges bewegt.

Bewegt in eine neue Zeit wurde unsere Gemeinde durch die Kommunalwahl im März. Denn nach 24 Jahren ist mein geschätzter Vorgänger Hans Beck zusammen mit einigen altgedienten Gemeinderäten aus dem Amt geschieden. Erster, Zweiter und Dritter Bürgermeister unserer Gemeinde sind seither ebenso neu wie neun neue Mitglieder des Gemeinderats.

Bewegt haben der alte und der neue Gemeinderat einiges. Lediglich beispielhaft seien hier erwähnt die aktuellen und künftigen Baugebiete in Limbach, Pommersfelden, Sambach und Steppach. Auch der Ausbau des Kindergartens in Steppach, die Fertigstellung der Brücke über die Ebrach in Pommersfelden und der Ortsdurchfahrt in Wind. Ebenso der Einstieg in die Zweitflurbereinigung und der Fortgang der Städtebauförderung, so dass wir in den nächsten Jahren noch vieles bewegen können.

Bewegt hat unsere Gemeinde heuer auch die erstmalige Durchführung eines Bürgerentscheids in unserer Gemeinde. Die lebhaften Diskussionen im Zusammenhang mit einer größeren Gewerbeansiedlung sind den meisten von Ihnen bestimmt noch im Gedächtnis.

Bewegt hat uns und die ganze Welt aber vor allem anderen die Corona-Pandemie. Vieles ist plötzlich anders. So war heuer auch im Advent vieles anders als sonst. In den Tagen und Wochen vor Weihnachten waren sie sonst stets zu spüren, die Hektik aber auch die Vorfreude, der Trubel aber auch die Besinnlichkeit des Advents. Geschäftstätigkeit hier, gemütlicher Glühwein dort. Egal wie jeder Einzelne die Adventszeit und das Weihnachtsfest bislang eingeordnet hat: Vermissen wollte doch niemand diese besonderen Tage zum Jahresende hin, auch wenn die christliche Botschaft im Laufe der Zeit vielleicht etwas in den Hintergrund gerückt ist.



Heuer ist das etwas anders. Sonst waren es die persönlichen Schicksale und Krisen, die Betroffene innehalten ließen. Diesmal betrifft die Krise in Form einer nicht berechenbaren Pandemie uns alle.

Jeder Einzelne ist zum Innehalten gezwungen. Die damit verbundene Unsicherheit in dieser besonderen Zeit ist durchaus ein wenig mit der Unsicherheit vor mehr als 2000 Jahren vergleichbar. „Fürchtet euch nicht!“ sprach damals der Engel. Und eine gewisse Furcht ist auch 2020 vielerorts zu spüren. Denn die Ungewissheit über die persönlichen und finanziellen Auswirkungen der Krise bereiten vielen Mitmenschen zunehmend große Sorge.

Umso mehr wollen und werden wir gerade in diesen Krisenzeiten zwar mit Respekt vor den künftigen Herausforderungen, aber eben ohne Furcht zuversichtlich bleiben. Ganz nach Luise Rinser:

**„Krisen sind Angebote des Lebens, sich zu wandeln.  
Man braucht noch gar nicht zu wissen, was neu werden soll.  
Man muss nur bereit und zuversichtlich sein.“**

Und mit einer tatkräftigen Gemeinschaft in einer starken Gemeinde schaffen wir das.

Dafür danke ich Ihnen/euch bereits heute ALLEN!

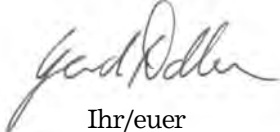
Allen Mitbürger/innen. Allen Gewerbebetrieben. Allen Kolleginnen und Kollegen in der Verwaltung und im Bauhof. Allen Mitarbeiter/innen in unseren Schulen und Kitas. Und allen Mitgliedern des Gemeinderats.

Ganz besonders danke ich allen Bürgerinnen und Bürgern, die sich karitativ, sportlich oder kulturell in unseren Vereinen, Feuerwehren, Ortsgemeinschaften und Kirchen ehrenamtlich engagieren. Vor allem dort bitte ich ALLE, unbedingt weiterhin für den Zusammenhalt in unserer Gemeinde da zu sein. Denn dort seid ihr alle die sympathischen Gesichter und die guten Seelen, die wir gerade jetzt in diesen besonderen Zeiten für eine starke Gemeinde brauchen. Denn auch 2021 muss und wird es heißen:

**PLZ = Pommersfelden Langt Zusammen.**

Und dazu passender und wichtiger denn je, wünsche ich Ihnen/euch allen besinnliche Weihnachtstage und ein

**GESUNDES neues Jahr 2021!**



Ihr/euer  
Gerd Dallner  
Erster Bürgermeister

## Weihnachtsgruß des Landrates

Liebe Mitbürgerinnen,  
liebe Mitbürger,

lassen Sie mich mein diesjähriges Weihnachtsgrußwort mit einem Zitat des Schriftstellers Hermann Hesse beginnen, der einmal sagte: „Jedem Ende wohnt ein Anfang inne“. Wenn in diesen Tagen das Jahr 2020 seinem Abschluss entgegen geht, dann steht das neue Jahr 2021 – und mit ihm wieder ein Neuanfang – bereits vor der Tür. Dieser Übergang ist in diesen sehr bewegten und bewegenden Zeiten für viele die Gelegenheit, Ruhe einkehren zu lassen, sich Zeit zu nehmen zur Besinnung, zurückzublicken und einen Ausblick zu wagen.

Dieser Ausblick fällt uns allen dieses Mal deutlich schwerer als sonst. Wir sind seit dem Frühjahr gefordert, einer weltweiten Pandemie die Stirn zu bieten. Covid19 hat die gesamte Bevölkerung in den vergangenen Monaten auf eine harte Probe gestellt. Obwohl wir uns noch mitten in der Pandemie befinden, sprechen viele schon heute von der größten Herausforderung seit dem Zweiten Weltkrieg für unser Land, für Europa und für die Welt.

Deutschland ist im Vergleich mit vielen anderen Ländern bisher den Umständen entsprechend gut durch diese Pandemie gekommen. Das ist vor allem den sehr umsichtigen, verantwortungsvollen Menschen, Ihnen, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, zu verdanken. Ich möchte deshalb die Gelegenheit nutzen und mich ausdrücklich für Ihr Engagement und Ihre Einsatzbereitschaft bedanken. Diesen Schulterschluss der Bevölkerung werden wir auch in den kommenden Wochen und Monaten benötigen.

Das Jahr 2020 bestand aber nicht nur aus der Corona-Pandemie. Der Auftakt für dieses neue Jahrzehnt war von der Kommunalwahl geprägt. Die Bürgerinnen und Bürger unseres Landkreises haben 666 Frauen und Männern im Landkreis Bamberg das Vertrauen geschenkt, sechs Jahre lang Weichen für ihre Kommunen zu stellen. Ich danke sehr herzlich für das Mandat, auch in der Wahlperiode bis 2026 als Landrat die Geschicke des Landkreises Bamberg lenken zu dürfen.

Mit einer Herausforderung weltweiter Dimension sehen wir uns bereits seit einiger Zeit konfrontiert: dem Klimawandel. Mit dem Klimabeirat, einem zusätzlichen Klimaschutzmanager und einem Klimaanpassungskonzept von Stadt und Landkreis Bamberg werden wir die umfassenden Aktivitäten in der seit 2008 bestehenden Klimaallianz weiter verstärken.

Als großen Erfolg auf dem Weg zur Bewerbung um das Europäische Kulturerbe-Siegel in der Kategorie Kulturlandschaft dürfen wir die Internationale Fachtagung des Projekts „Cisterscapes – Cistercian landscapes connecting Europe“ im ehemaligen Kloster Pforte bei Naumburg und die Zusage von LEADER-Fördermitteln für dieses Projekt werten. Die 18 beteiligten Klosterlandschaften in sechs europäischen Ländern gelten als Wiege der europäischen Vernetzung.

Für die Automobilzuliefererbranche, die sich mitten im größten Wandel ihrer Geschichte befindet, gab es im Herbst frohe Kunde: Der Freistaat Bayern wird eine in der Region entwickelte Idee unterstützen und einen Cleantech Innovation Park auf dem Michelin-Areal in Hallstadt mit einem zweistelligen Millionenbetrag fördern. Das kann zu einem zentralen Schlüssel für die Transformation der Automobilzulieferer werden, die in der Region mehr als 20.000 Menschen beschäftigen.

Es gibt also trotz der vielfältigen Herausforderungen durchaus gute Gründe, zuversichtlich in das neue Jahr 2021 zu blicken. Nach diesen aufregenden Wochen: Nutzen Sie die anstehenden Feiertage, um die Zeit im Kreise Ihrer Familie zu genießen.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahrzehnt. Zum Abschluss das Wichtigste: Bleiben Sie und Ihre Familien gesund!



Johann Kalb  
Landrat

## Der Bürgermeister informiert

### Vereine – Förderung x 3

Unsere örtlichen Vereine, Gemeinschaften und Freiwilligen Feuerwehren sind Seele und Gesicht des Zusammenlebens in unseren Dörfern. Das dortige Vereinsleben wurde im Jahr 2020 leider massiv eingeschränkt. Egal ob Sport, Musik, Feuerwehr usw. Vieles durfte heuer nicht oder nur sehr eingeschränkt stattfinden. Die traditionellen Veranstaltungen, wie Kärwas und Dorffeste mussten allesamt abgesagt werden. Dies trifft unsere Ehrenamtlichen finanziell hart. Daher hat sich der Gemeinderat in seiner Sitzung vom 10.12.2020 entschlossen, die Zuschüsse an alle Vereine, Ortsgemeinschaften und Feuerwehren für das Jahr 2020 nicht nur zu verdoppeln, sondern zu verdreifachen.

Möglich wurde dies vor allem durch großzügige Spenden der Firmen RDRG und P3. Hierfür sind wir dankbar und überzeugt, dass die Gelder bei den Vereinen in unserer Gemeinde bestens angelegt sind.

An dieser Stelle nochmals ganz herzlichen Dank, Anerkennung und Respekt an alle Ehrenamtlichen in unserer Gemeinde. Euer/Ihr Einsatz ist mit Geld sowieso nicht zu bezahlen. Bleibt daher bitte trotz aller aktuellen Einschränkungen und trotz aller dauerhaften Mühen auch künftig im Einsatz für eure gute Sache. Ganz herzlichen Dank dafür im Sinne von PLZ = Pommersfelden Langt Zusammen.

## Aufruf für den Ehrungsabend der Gemeinde

Derzeit ist leider noch nicht absehbar bzw. planbar, wann und wie wir unseren traditionellen Ehrenamtsabend abhalten können. Aber wir werden die Ehrungen und Auszeichnungen keinesfalls entfallen lassen. Wir wollen und werden bestimmt einen Weg der Ehrung finden, um unsere Aktiven aus allen Bereichen wie Sport, Musik, Feuerwehr usw. zu würdigen.

Um niemanden zu vergessen, bitten wir um Ihre/eure Vorschläge von Personen oder Mannschaften/Gruppen, die im Jahr 2020 Titel oder Auszeichnungen errungen haben oder in sonstiger Weise durch besonderen Einsatz und Leistungen in Erscheinung getreten sind.

Mitteilungen erbitten wir **bis 10. Januar 2021 per Mail** an: [info@pommersfelden.de](mailto:info@pommersfelden.de). Bitte teilen Sie uns dabei eine kurze Zusammenfassung über die jeweilige Person bzw. Mannschaft und deren Titel oder Leistung mit.

## Herzlichen Dank allen Spendern für die „Burgebracher Tafel“

Auch heuer war die Unterstützung unserer gemeinsamen Adventsaktion wieder groß. In unseren Kirchen, Rathaus, Kindergärten und Schule wurde für die „**Burgebracher Tafel**“ gespendet. Die Übergabe fand am Donnerstag, den 17. Dezember in den Räumen der Tafel statt.



Im Namen der Bedürftigen in unserer unmittelbaren Nähe, sagen wir ganz herzlich „**Danke**“ für Ihre Spenden.

Die Organisation wird auch während des Jahres von den ortsansässigen Firmen EDEKA Weber und der Bäckerei Burkard unterstützt.

## Stadtradel-Bäume

Das Radel-Team unserer Gemeinde hat bei der Aktion „Stadtradeln“ heuer über 20.000 Kilometer erradelt und damit im gesamten Landkreis den 5ten Platz von 127 Teams belegt. Dafür gab es nun vom Landkreis die „Stadtradel-Bäume“, die sogleich ehrenamtlich und mit ausreichend Abstand gepflanzt wurden.



Herzlichen Dank an alle Radler und Pflanzler. Starke Aktion und Ansporn für ein hoffentlich noch stärkeres Gemeinde-Radel-Team im nächsten Jahr 2021.

## Spatenstich in Pommersfelden Baugebiet „Kühtrieb II“

Heuer im August haben wir das Baugebiet „Hohlleite II“ in Limbach zur Baureife gebracht und die Grundstücke wurden vergeben. Nun folgte am 26.11.2020 der symbolische Spatenstich für das Baugebiet „Kühtrieb II“ in Pommersfelden. Baureife für die dortigen Grundstücke streben wir für Herbst 2021 an. Das Baugebiet umfasst insgesamt 37 Bauplätze. Die Aufträge für die Erschließungsarbeiten wurden vom Erschließungsträger KfB-Reuth und der Auracher Gruppe jeweils an die Firma Newo-Bau vergeben und die Erdarbeiten haben bereits begonnen.



Besten Dank an Herrn Landrat Kalb für seine Teilnahme am symbolischen Spatenstich in seiner Landkreiskommune Pommersfelden. Ebenso Dank den beteiligten Firmen und Herrn 3. BGM Markus Vogel nebst Gemeinderätin Angela Nußer als Vertreter für den Gemeinderat.

## Neue Baugebiete in Steppach und Sambach

Bereits im Dezember 2019 wurden die Aufstellungsbeschlüsse für die neuen Baugebiete in Sambach („Hofleite II“ und in Steppach („Steppach Nord III“) gefasst. In der Sitzung des Gemeinderats vom 10.12.2020 wurden nun die konkretisierten Planungen vorgestellt und die zugehörigen Beschlüsse für das weitere BPlan-Verfahren gefasst. Näheres entnehmen Sie bitte den amtlichen Bekanntmachungen nebst Planzeichnungen in diesem Amtsblatt.

Wie das aktuelle Baugebiet „Kühtrieb II“ in Pommersfelden gezeigt hat, ist die Nachfrage nach Bauland in unserer gut aufgestellten und gut gelegenen Gemeinde ungebrochen hoch. Und mit den maßvoll gestalteten Größen der beiden neuen Baugebiete in Sambach und Steppach sehen wir einer weiterhin gesunden Gemeindeentwicklung entgegen. Wann allerdings die tatsächliche Erschließung der Baugebiete bis hin zur Baureife der einzelnen Grundstücke erfolgen wird, bleibt freilich auch künftig abhängig von der weiteren wirtschaftlichen Gesamtentwicklung und der damit verbundenen Baulandnachfrage in unserer Region.

## Gewerbegebiet Limbach

### Neue Bushaltestelle

In der öffentlichen Dezember-Sitzung des Gemeinderats wurde von Herrn Strauß (LRA-Bamberg) das neue Busbedien-Konzept 2024 für den Landkreis Bamberg vorgestellt. Er berichtete darüber, dass neben einer wesentlich besseren Taktung der Busverbindungen von und nach Höchststadt aufgrund der Amazon-Ansiedlung künftig auch eine neue Bushaltestelle im Gewerbegebiet vorgesehen ist.

### Sanierung des Wirtschaftswegs

Im Rahmen von Spartenverlegungsarbeiten musste der Wirtschaftsweg (Verlängerung der Hinteren Dorfstraße) im Bereich des Gewerbegebiets geöffnet werden. Selbstverständlich muss dieser Flurweg nun auch wieder ordnungsgemäß in seinen ursprünglichen Zustand versetzt werden. Also muss das erste Teilstück wieder asphaltiert und der Rest müsste wieder geschottert werden. In diesem Zusammenhang wurde anliegerseits eine vollständige Asphaltierung des gesamten Weges angeregt. Diese Anregung hat der Gemeinderat aufgenommen und in der Dezember-Sitzung die vollständige Asphaltierung des gesamten Wegstücks beschlossen. Damit ergibt sich nun im Zuge der aktuellen Gewerbeansiedlung sowohl eine deutliche Verbesserung des Flurwegs für den dortigen landwirtschaftlichen Verkehr, als auch für die örtlichen Arbeitskräfte eine praktische und gefahrlose Rad/Gehweg-Anbindung zu den Arbeitsplätzen im Gewerbegebiet.



Fortgang der P3/Amazon-Baustelle

Da die Spartenverlegungsarbeiten der Gemeinde mittlerweile abgeschlossen sind, hat die Firma P3 nun die eigenen Bauarbeiten auf dem Grundstück aufgenommen. Die ersten Bodenbewegungen wurden bereits vorgenommen, um das Grundstück für den tatsächlichen Baubeginn von Verteilhalle und Parkhaus vorzubereiten. Nach Angaben der beteiligten Firmen sollen die beiden Bauwerke bis Juli 2021 fertiggestellt sein. Anschließend werden die Außenanlagen samt vollständiger Begrünung hergestellt. Die Inbetriebnahme des Verteilzentrums soll nach derzeitigen Planungen im September 2021 erfolgen.

Für Bürgeranliegen im Zuge der Bauausführung steht Ihnen die P3 Pressestelle gerne zur Verfügung. Kontaktieren Sie hierfür Frau Solenne Peltier unter [solenne.peltier@p3parks.com](mailto:solenne.peltier@p3parks.com).

Als Generalunternehmer für die Bauarbeiten wurde von P3 das Bauunternehmen „Goldbeck“ beauftragt. Als Ansprechpartner fungieren dort: Herr Jens Lawnik (Projektleiter) und Herr Matthias Freibott (Bauleiter) (Tel +49 (9131) 6195-0, Mail [nuernberg@goldbeck.de](mailto:nuernberg@goldbeck.de), Anschrift GOLDBECK Ost GmbH, Niederlassung Nürnberg, Frauenweiherstraße 15, 91058 Erlangen).

Der Generalunternehmer „Goldbeck“ hat mitgeteilt, dass im Rahmen der Bauausführung verstärktes Interesse an der Einbindung von Fachunternehmen aus unserer Gemeinde besteht. Insbesondere werden örtliche Firmen für folgende Gewerke gesucht:

- Fundament- und Rohbauarbeiten
- Trockenbauarbeiten
- Heizung-, Lüftung- und Sanitärarbeiten
- Elektroarbeiten
- Malerarbeiten
- Fliesenleger
- Bodenbelagsarbeiten
- Außenanlagen, Bepflanzung und Begrünung

## Abriss Trafostation in Steppach

Das Trafohaus in Steppach (Apollostraße) ist nun Geschichte. Anfang Dezember wurde es abgerissen und die Hecke am Spielplatz versetzt. Damit wurde die Fläche für den Spielplatz gewonnen, die wir nun für die Kinder nutzen können.





## Kauf des Anwesens Raiffeisenbank Steppach

Ab Januar 2021 wieder Schalterbetrieb

Die Gemeinde ist nun Eigentümerin des Anwesens der Raiffeisenbank in Steppach und der Servicebetrieb der Raiffeisenbank in unserer Gemeinde wird zum Januar 2021 dort wieder aufgenommen.



Im Rahmen der weiter verschärften Niedrigzinspolitik und ausufernden Regulatorik im Bankensektor, welche durch die Pandemie-Lage noch verstärkt wurde, hatte sich die Raiffeisenbank entschlossen, den Schalterbetrieb an mehreren ihrer Geschäftsstellen einzustellen. So wurde auch die Geschäftsstelle in Steppach seit dem 01.07.2020 für den Schalterbetrieb geschlossen. Seither finden dort nur noch Beratungstermine statt.

Dies war natürlich ein Verlust für die Nahversorgung in unserer Gemeinde. Insbesondere für ältere Mitbürger, die größtenteils noch nicht im Online-Banking teilnehmen.

Daher haben wir mit dem Vorstand der Raiffeisenbank zügig Gespräche aufgenommen. Auf Grundlage der jahrzehntelangen Verbindung zwischen der Gemeinde und der Raiffeisenbank, konnte in den konstruktiven Gesprächen mit den Vorständen Herrn Gebhardt und Herrn Wehner eine für beide Seiten gute und langfristige Lösung gefunden werden. Die Gemeinde hat das Anwesen gekauft und ist nun Eigentümerin des Anwesens. Gleichzeitig wird die Raiffeisenbank ab Januar 2021 auch wieder den Servicebetrieb in der Geschäftsstelle Steppach aufnehmen. Und zwar für mindestens die nächsten fünf Jahre und an mindestens zwei Tagen pro Woche. Darüber hinaus stehen die SB-Geräte zur Verfügung und von Montag bis Freitag können Beratungstermine in der Geschäftsstelle vereinbart werden. Hierfür wird die Raiffeisenbank einen kleinen Teil des Erdgeschosses nutzen und dafür auch Miete an die Gemeinde bezahlen. Der Rest des gesamten Anwesens kann bereits jetzt von der Gemeinde selbst genutzt werden.

Sollte die Gemeinde im Rahmen der Eigenentwicklung - beispielsweise im Zuge der Städtebauförderung- zudem eine andere Verwendung oder ein anderes Konzept für das Anwesen haben, würde die Raiffeisenbank dem Wunsch der Gemeinde jederzeit nachkommen und das Objekt bereits vorzeitig vollständig der Gemeinde zur Verfügung stellen.

Damit konnten wir für die aktuelle Nahversorgung eine für beide Seiten gute Lösung finden und sind zugleich für die künftige Entwicklung sehr flexibel.

## „Restaurant-Café-Hotel am Schloss“ in Pommersfelden

Die Gemeinde Pommersfelden ist bekanntlich Eigentümerin des Areals „Hotel am Schloss“ in Pommersfelden. Heuer im Februar ist der bisherige Pächter ausgezogen.

Erfreulicherweise konnten wir nun Nachfolger finden. Die Eheleute Sgandurra aus Steppach trotzen der Corona-Krise und sind zuversichtlich, das gastronomische Leben direkt am Schloss wieder zu beleben. Daher haben sie das Restaurant und die Gästezimmer bereits ab Mitte Dezember übernommen, um sich auf die kommende Saison im Frühjahr vorzubereiten.



Wir freuen uns auf ein weiteres „lokales Lokal“ in unserer Gemeinde, die wir alle gerne unterstützen. Unsere Gemeinde wünscht den neuen Pächtern gutes Gelingen.

## Unterstützung unserer „lokalen Lokale“ auch an Weihnachten und Silvester

Unsere lokalen Lokale mussten wegen der Corona-Auflagen erneut schließen. Die Gastwirtschaften unserer Gemeinde versorgen uns jedoch weiterhin. Daher möchten wir unsere örtlichen Wirtschaften unterstützen. Rufen Sie bitte an:

Gasthaus „Grüner Baum“, Pommersfelden	09548/ 92270
Gasthof Volland, Limbach	09548 / 281
Gaststätte Hopf, Stolzenroth	09548 / 286
Pizzeria bei Gino, Steppach	09548 / 8065
Brauerei-Gasthof Hennemann, Sambach	09502 / 4307
Pizzeria Roma Stuben, Sambach	09502 / 658
Gasthof Wiesneth, Sambach	09502 / 302

**Unsere Wirtschaften: Auch an Weihnachten und Silvester mit Abstand am besten!**

## Abholservice der Weihnachtsbäume

Aus bekannten Gründen dürfen unsere Jugendfeuerwehren heuer leider keinen Abholservice für die Weihnachtsbäume anbieten. Jedoch können die abgeschmückten Weihnachtsbäume am 08. und 09. Januar jeweils den ganzen Tag über an folgenden Stellen kostenlos abgegeben werden:

**In Steppach - Hausnummer 81**  
(Hof der Familie Glaas in der Fröschgass)

**In Weiher am Platz vor dem Spielplatz.**

## Räum- und Streupflicht in den Wintermonaten

Auf die Verordnung der Gemeinde Pommersfelden über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter vom 12.12.2005 wird hingewiesen. Diese Verordnung gilt weiterhin. Dabei wird insbesondere auf § 10 verwiesen, worin die Sicherung der Gehbahnen an Werktagen ab 07.00 Uhr und an Sonn- und gesetzlichen Feiertagen ab 08.00 Uhr bis jeweils 20.00 Uhr besteht. Darin ist auch die Wiederholung der nötigen Sicherungsmaßnahmen geregelt, die zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum und Besitz erforderlich sind. Mit Geldbuße kann nach Art. 66 Nr. 5 Bayerisches Straßen- und Wegegesetz (BayStrWG) belegt werden, wer den Vorschriften zuwiderhandelt.

## Veranstaltungskalender 2021 Leider kein Neujahrsempfang

Wie gewohnt, liegt der Weihnachtsausgabe des Amtsblatts ein gedrucktes Exemplar unseres Veranstaltungskalenders für das kommende Jahr bei. Gerne kann dieser auch auf unserer Homepage eingesehen und heruntergeladen werden: [www.pommersfelden.de](http://www.pommersfelden.de).

Der traditionelle **Neujahrsempfang** vor unserem Rathaus darf am 01.01.2021 leider nicht stattfinden. Die Lock-Down-Regeln verbieten dies.

Drücken wir uns selbst und unseren Vereinen fest die Daumen, dass die anderen schönen Veranstaltungen und Feste im Jahr 2021 wieder stattfinden dürfen.

Ihr/ Euer  
Gerd Dallner  
Erster Bürgermeister

## Amtliche Bekanntmachungen

### Geltungsdauer der Grundsteuerbescheide der Gemeinde Pommersfelden für 2021

Vorbehaltlich der Erteilung schriftlicher Grundsteuerbescheide wird hiermit gemäß § 27 Abs. 3 des Grundsteuergesetzes (GrStG) vom 07.08.1973 (Bundesgesetzblatt [BGBl.] I, Seite 965), geändert durch die Gesetze vom 14.12.1976 (BGBl. I, S. 3341), vom 23.09.1990 (BGBl. II, Seite 885), vom 13.09.1993 (BGBl. I, S. 1569), vom 27.12.1993 (BGBl. I, S. 2378, 1994 I, S. 2439), vom 14.09.1994 (BGBl. I, S. 2325), vom 29.10.1997 (BGBl. I, S. 2590), vom 19.12.1998 (BGBl. I, S. 3836), vom 22.12.1999 (BGBl. I, S. 2601) und vom 19.12.2000 (BGBl. I, S. 1790) die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2021 in gleicher Höhe wie im Vorjahr festgesetzt. Dies bedeutet, dass die Steuerpflichtigen, die keinen Grundsteuerbescheid 2021 erhalten, im Kalenderjahr 2021 die gleiche Grundsteuer wie im Kalenderjahr 2020 zu entrichten haben. Für diese treten mit dem Tag der öffentlichen Bekanntmachung die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tag ein schriftlicher Steuerbescheid für 2021 zugegangen wäre. Die Grundsteuer wird zu je ¼ ihres Jahresbetrages am 15.02., 15.05., 15.08. und 15.11.2021, vorbehaltlich einer anderen getroffenen Regelung, fällig. Die Grundsteuerbescheide und die Begründung hierzu können bei der Gemeinde Pommersfelden, Hauptstr. 11, 96178 Pommersfelden eingesehen werden.

Diese öffentliche Grundsteuerfestsetzung gilt einen Tag nach dem Tag der Veröffentlichung als bekannt gegeben.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann jeder Adressat innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe entweder Widerspruch einlegen (siehe 1.) oder, wenn die übrigen Adressaten dieses Bescheids zustimmen, unmittelbar Klage erheben (siehe 2.).

#### 1. Wenn Widerspruch eingelegt wird:

Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeinde Pommersfelden, Hauptstraße 11, 96178 Pommersfelden, einzulegen. Sollte über den Widerspruch ohne zureichenden Grund in angemessener Frist sachlich nicht entschieden werden, so kann Klage bei dem Bayerischen Verwaltungsgericht in 95444 Bayreuth, Friedrichstraße 16, schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichts erhoben werden. Die Klage kann nicht vor Ablauf von drei Monaten seit der Einlegung des Widerspruchs erhoben werden, außer wenn wegen besonderer Umstände des Falles eine kürzere Frist geboten ist. Die Klage muss den Kläger, den Beklagten (Gemeinde Pommersfelden) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigefügt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen Abschriften für die übrigen Beteiligten beigefügt werden.

## 2. Wenn unmittelbar Klage erhoben wird:

Die Klage ist bei dem Bayerischen Verwaltungsgericht in 95444 Bayreuth, Friedrichstraße 16, schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichts zu erheben. Die Klage muss den Kläger, den Beklagten (Gemeinde Pommersfelden) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

## Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung:

- Durch das Gesetz zur Änderung des Gesetzes zur Ausführung der Verwaltungsgerichtsordnung vom 22.06.2007 (GVBl S. 390) wurde im Bereich des Kommunalabgabenrechts ein fakultatives Widerspruchsverfahren eingeführt, das eine Wahlmöglichkeit eröffnet zwischen Widerspruchseinlegung und unmittelbarer Klageerhebung. Die unmittelbare Klageerhebung setzt die Zustimmung aller gemeinsamen Adressaten eines Bescheids voraus. Wirksam zustimmen kann nur, wer keinen Widerspruch eingelegt hat.
- Die Widerspruchseinlegung und Klageerhebung in elektronischer Form (z. B. durch E-Mail) ist unzulässig.
- Kraft Bundesrechts ist in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten seit 01.07.2004 grundsätzlich ein Gebührenvorschuss zu entrichten.

# **Gemeinderatssitzung vom 10.12.2020**

## **1. Vorstellung Busbedienkonzept 2024 für den Landkreis Bamberg**

Gastreferent Herr Jochen Strauß vom Landratsamt Bamberg, Fachbereich 53 – Öffentlicher Personennahverkehr stellte das Busbedienkonzept 2024 für den Landkreis Bamberg vor

## **2. Bebauungsplan „Hofleite II“ Sambach**

Vorstellung und Billigung des Vorentwurfes; Frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB sowie der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 1 BauGB

## **3. Bebauungsplan Steppach-Nord III**

Vorstellung und Billigung des Vorentwurfes; Frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB sowie der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 1 BauGB

## **4. Sanierungsarbeiten Wirtschaftsweg Fl.-Nr. 860 und 864/27, Gem. Pommersfelden**

Der Gemeinderat beschloss, die Angebote der Firma Newo-Bau GmbH vom 24.11.2020 in Höhe von 32.750,- brutto für die Asphaltierungsarbeiten am Flurstück 860 (Gemarkung Pommersfelden) sowie in Höhe von 9.520,- € brutto für die Asphaltierungsarbeiten am Flurstück 864/27 (Gemarkung Pommersfelden) anzunehmen. Der Erste Bürgermeister wurde zur Auftragserteilung ermächtigt.

## **5. Änderung der Geschäftsordnung des Gemeinderates der Gemeinde Pommersfelden**

Die Geschäftsordnung des Gemeinderates der Gemeinde Pommersfelden vom 08.05.2020 wird wie folgt geändert: § 13 Abs. 2 Buchst. h) wird mit folgendem Wortlaut neu eingefügt:

„Abgabe Löschungserklärungen im Zusammenhang mit Auflassungsvormerkungen zugunsten der Gemeinde“.

## **6. Bezuschussung gemeindlicher Vereine, Gemeinschaften und Feuerwehren**

Der Gemeinderat beschließt den unten aufgeführten Organisationen für ihre gemeinnützige und ehrenamtliche Tätigkeit folgenden Zuschuss zu gewähren:

Freiwillige Feuerwehren

Pommersfelden, Steppach, Sambach, Oberndorf  
pauschal je 600,-- €

Sportvereine

FC Pommersfelden, SV Steppach, DJK SV Sambach  
pauschal je 1.500,-- €

Posaunenchor Pommersfelden und Steppach

Kirchenbläsergruppe Sambach pauschal je 360,-- €

Gesangsvereine:

Liederkranz Frohsinn Pommersfelden, Singgemeinde Steppach,

Liederkranz Sambach, Gemischter Chor Sambach.

Frauenchorgemeinschaft Antonia / Mirjam

pauschal je 360,-- €

Obst- und Gartenbauvereine Steppach und Sambach

pauschal je 300,-- €

VdK Pommersfelden-Steppach, Sambach

pauschal je 300,-- €

Kriegervereine Pommersfelden, Steppach, Sambach

pauschal je 300,-- €

Kirchweihvereine Limbach, Steppach, Weiher, Schweinbach und

Unterköst sowie die Dorfgemeinschaft Pommersfelden

pauschal je 300,-- €

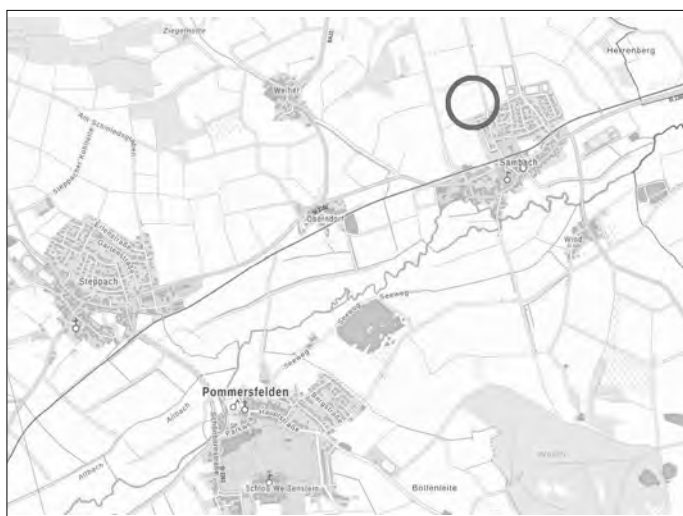
## **7. Jahresrückblick 2020**

Der erste Bürgermeister resümierte die wichtigen kommunalpolitischen Ereignisse und Maßnahmen im vergangenen Jahr 2020. Zum Abschluss seiner Ausführungen bedankte er sich bei allen Mitgliedern des Gemeinderates für die stets konstruktive und wertvolle Zusammenarbeit. Ein herzliches Dankeschön erging auch an die örtlichen Presseberichterstatte für die stets gute und objektive Berichterstattung. Der Vorsitzende wünschte allen ein gesegnetes Weihnachtsfest, Gesundheit, Glück und Gottes Segen für das neue Jahr.

## **Bekanntmachung nach § 13 a Abs. 3 BauGB zum Bebauungsplan „Hofleite II“**

Der Gemeinderat der Gemeinde Pommersfelden hat am 12.12.2019 die Aufstellung des Bebauungsplanes „Hofleite II“ im Ortsteil Sambach beschlossen. In den Bebauungsplan wird ein Grünordnungsplan integriert. Vorgesehen ist die Ausweisung eines Allgemeinen Wohngebietes nach § 4 BauNVO.

Das Plangebiet schließt sich im Nordwesten von Sambach an den Siedlungsbestand an. Die Lage des Plangebietes kann dem nachfolgenden Übersichtslageplan entnommen werden.



Die Aufstellung des Bebauungsplans erfolgt nach § 13b BauGB. Dies bedeutet die Einbeziehung von Außenbereichsflächen in das beschleunigte Verfahren nach § 13a BauGB, da im Bebauungsplan die Grundfläche im Sinne des § 13a Abs. 1 Satz 2 BauGB weniger als 10.000 qm umfasst, nur Wohnnutzung vorgesehen ist und die Fläche sich an im Zusammenhang bebaute Ortsteile anschließt.

Der Geltungsbereich ist wie folgt umgrenzt:

Im Norden: durch Teile der Flur-Nrn. 333 (Feldweg), 384 und 519 Gmkg. Sambach

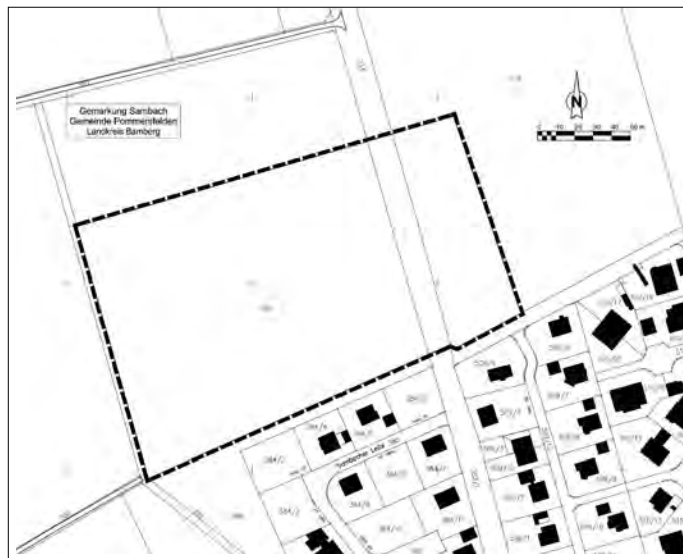
Im Osten: durch Teile der Flur-Nr. 519, Gmkg. Sambach

Im Süden: durch die Flur-Nrn. 333/1 (Straße), 386 und 518 (Straße), Gmkg. Sambach

Im Westen: durch die Flur-Nr. 383, Gmkg. Sambach

Das Baugebiet umfasst Teile der Flur-Nrn. 333 (Straße), 384 und 519, Gmkg. Sambach, mit einer Gesamtfläche von 2,7240 ha.

Der Geltungsbereich kann dem nachfolgenden Lageplan entnommen werden.



Von einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB wird gemäß § 13 Abs. 3 BauGB abgesehen.

Ein Planvorentwurf ist von der Planungsgruppe Strunz, Ingenieurgesellschaft mbH in Bamberg, ausgearbeitet und am 10.12.2020 vom Gemeinderat beschlossen worden.

Die Öffentlichkeit kann sich gemäß § 13 a Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 BauGB in der Zeit vom

18.01. – 19.02.2021

über die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie die wesentlichen Auswirkungen der Planung im Rathaus der Gemeinde Pommersfelden, Hauptstraße 11, 96178 Pommersfelden, unterrichten und zur Planung äußern.

Der Inhalt dieser Bekanntmachung und die Planunterlagen können in dieser Zeit auch auf der Web-Seite der Gemeinde ([www.pommersfelden.de](http://www.pommersfelden.de)) eingesehen werden.

Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage von Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e (DSGVO) i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Stellungnahmen ohne Absenderangaben abgegeben werden, wird keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung erteilt. Weitere Informationen sind dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“ zu entnehmen, das ebenfalls öffentlich ausliegt.

Handwritten Unterschrift des Bürgermeisters.

Pommersfelden, den 15.12.2020

1. Bürgermeister



## **Bekanntmachung nach § 13 a Abs. 3 BauGB zum Bebauungsplan „Steppach Nord III“**

Der Gemeinderat der Gemeinde Pommersfelden hat am 12.12.2019 die Aufstellung des Bebauungsplanes „Steppach Nord III“ im Ortsteil Steppach beschlossen. In den Bebauungsplan wird ein Grünordnungsplan integriert. Vorgesehen ist die Ausweisung eines Allgemeinen Wohngebietes nach § 4 BauNVO.

Das Plangebiet schließt sich im Norden von Steppach an den Siedlungsbestand an. Die Lage des Plangebietes kann dem nachfolgenden Übersichtslageplan entnommen werden.



Die Aufstellung des Bebauungsplans erfolgt nach § 13b BauGB. Dies bedeutet die Einbeziehung von Außenbereichsflächen in das beschleunigte Verfahren nach § 13a BauGB, da im Bebauungsplan die Grundfläche im Sinne des § 13a Abs. 1 Satz 2 BauGB weniger als 10.000 qm umfasst, nur Wohnnutzung vorgesehen ist und die Fläche sich an im Zusammenhang bebaute Ortsteile anschließt.

Der Geltungsbereich ist wie folgt umgrenzt:

Im Norden: durch Teile der Flur-Nrn. 674/4 (Verlängerung Georgengasse), 892 und 894, Gmkg. Steppach

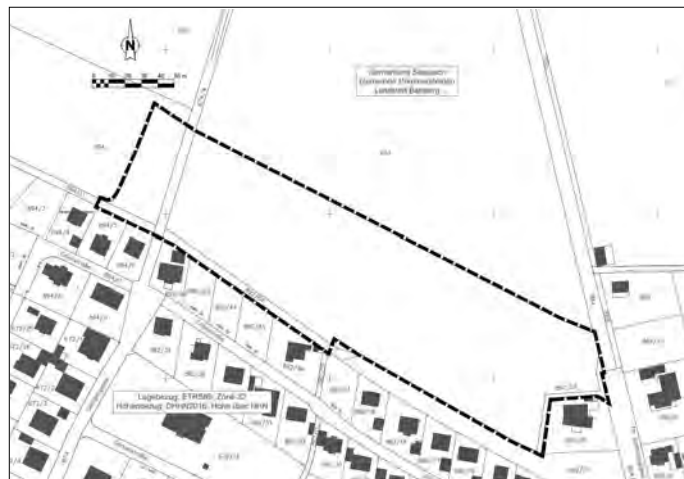
Im Osten: durch die Flur-Nrn. 864 (Wirtschaftsweg) und 864/2 (Am Schmiedsgraben), Gmkg. Steppach

Im Süden: durch die Flur-Nrn. 674 (Georgengasse), 892/20, 892/21, 892/42, 892/43, 892/44, 892/45, 892/46, 892/50, 894/4, 894/5, 894/6 und Teile der Flur-Nrn. 892 und 892/54, Gmkg. Steppach

Im Westen: durch Teile der Flur-Nrn. 894 und 894/11 (Wirtschaftsweg), Gmkg. Steppach

Der Geltungsbereich von insgesamt 2,2579 ha umfasst folgende Flurstücke der Gemarkung Steppach: Flur-Nr. 892/24 sowie Teile der Flur-Nrn. 674/4 (Wirtschaftsweg), 892, 892/54, 894 und 894/11.

Der Geltungsbereich kann dem nachfolgenden Lageplan entnommen werden.



Von einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB wird gemäß § 13 Abs. 3 BauGB abgesehen.

Ein Planvorentwurf ist von der Planungsgruppe Strunz, Ingenieurgesellschaft mbH in Bamberg, ausgearbeitet und am 10.12.2020 vom Gemeinderat beschlossen worden.

Die Öffentlichkeit kann sich gemäß § 13 a Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 BauGB in der Zeit vom

18.01. – 19.02.2021

über die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie die wesentlichen Auswirkungen der Planung im Rathaus der Gemeinde Pommersfelden, Hauptstraße 11, 96178 Pommersfelden, unterrichten und zur Planung äußern.

Der Inhalt dieser Bekanntmachung und die Planunterlagen können in dieser Zeit auch auf der Web-Seite der Gemeinde ([www.pommersfelden.de](http://www.pommersfelden.de)) eingesehen werden.

Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage von Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e (DSGVO) i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Stellungnahmen ohne Absenderangaben abgegeben werden, wird keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung erteilt. Weitere Informationen sind dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“ zu entnehmen, das ebenfalls öffentlich ausliegt.

Pommersfelden, den 15.12.2020

1. Bürgermeister

## Manöver der US-Streitkräfte

In der Zeit vom **04.01. bis zum 29.01.2021** sind Nachtübungen mit dem Fallschirm der US-Streitkräfte in der Gemeinde Pommersfelden vorgesehen.

Wir bitten Sie, sich von den Einrichtungen der übenenden Truppen fernzuhalten und zu beachten, dass durch liegengebliebene Sprengmittel, Fundmunition und dgl. Gefahren ausgehen können.

Mögliche Funde und Manöverschäden sind in der Gemeinde Pommersfelden zu melden.

## Mitteilungen des Landratsamtes Bamberg

### Klarsichtmasken sind kein ausreichender Schutz

Klarsichtmasken werden ab sofort nicht mehr als Mund-Nasen-Bedeckung akzeptiert – das gibt jetzt das Bayerische Staatsministerium für Gesundheit und Pflege bekannt.

In einem entsprechenden Schreiben heißt es, dass eine Mund-Nasen-Bedeckung neben dem direkten Schutz gegen Tröpfchen auch eine Reduzierung von potenziell infektiösen Luftgemischen („Aerosolen“) gewährleisten muss. Aerosole werden nicht nur beim Sprechen, sondern auch schon beim Atmen freigesetzt. Da sie deutlich kleiner als Tröpfchen sind, ist es besonders wichtig, dass die Mund-Nasen-Bedeckung dicht an der Haut anliegt, so das Gesundheitsministerium.

Klarsichtmasken aus Kunststoff, auch wenn sie eng anliegen, entsprechen diesen Vorgaben an eine Mund-Nasen-Bedeckung nicht und sind daher ab sofort den Visieren („Face Shields“) gleichgestellt. Eine textile Mund-Nasen-Bedeckung hingegen erfüllt diese infektionsschutzrechtlichen Anforderungen – unabhängig von einer Kennzeichnung oder zertifizierten Schutzkategorie.

\* \* \*

### Außensprechstunde Autkom Oberfranken

Das Autismus-Kompetenzzentrum Oberfranken bietet am Donnerstag, den 3. Dezember 2020 – Achtung unter neuer Adresse! – eine Außensprechstunde im Familientreff Löwenzahn, Bamberg an.

Beratung: Für Menschen mit Autismus, Eltern, Bezugspersonen und Fachkräfte

Ort: Katzheimerstraße 3, 96050 Bamberg

Sprechzeiten: Jeden 1. Donnerstag im Monat von 9.00 – 13.00 Uhr

Termin: Wir bitten um telefonische Terminvereinbarung vorab

Kontakt: Über Autkom Burgkunstadt

Telefon Nr.: 09572 - 609 66- 0

Die vorgeschriebenen Hygienemaßnahmen werden in den Außensprechstunden eingehalten, auf Wunsch legen wir Ihnen unser Hygienekonzept vor.

Das Autkom Oberfranken berät Sie gerne, die Beratung ist vertraulich und kostenlos.

\* \* \*

## Öffnungszeiten der Abstrichstellen an den Feiertagen

An den bevorstehenden Feiertagen gelten bei den Abstrichstellen von Stadt und Landkreis Bamberg gesonderte Öffnungszeiten.

Abstrichstelle in Scheßlitz (Oberend 32, ehemaliges Nettogebäude):

21. und 23. Dezember 2020: 8:00 – 10:00 Uhr

28. und 30. Dezember 2020: 8:00 – 10:00 Uhr

4. Januar 2021: 8:00 – 10:00 Uhr

Abstrichstelle in Bamberg (Am Sendelbach 15):

21. bis 23. Dezember 2020: 14:00 – 18:00 Uhr

28. bis 30. Dezember 2020: 14:00 – 18:00 Uhr

4. und 5. Januar 2021: 14:00 – 18:00 Uhr

An Hlg. Abend, 1. und 2. Weihnachtsfeiertag sowie Silvester, Neujahr und Dreikönig bleiben die Abstrichstellen in Bamberg und Scheßlitz geschlossen. Ab Donnerstag, 7. Januar 2021 gelten wieder die üblichen Öffnungszeiten:

Abstrichstelle Scheßlitz

Montag, Mittwoch, Freitag, 8:00 – 10:00 Uhr

Abstrichstelle Bamberg

Montag bis Donnerstag, 14:00 – 18:00 Uhr

In den Abstrichstellen werden ausschließlich „Wunsch-Abstriche“ durchgeführt, also nur Personen ohne Symptome, ohne einen Kontakt zu einem Corona-Infizierten und ohne Auftrag des Gesundheitsamtes, die sich freiwillig auf COVID-19 testen lassen möchten. Es ist keine Anmeldung erforderlich, der Personalausweis und die Krankenversicherungskarte oder bei Privatversicherten Angabe der Versicherung sind ausreichend.

Symptomatische Verdachtsfälle auf eine COVID-19-Erkrankung und/oder eine Testung auf Anordnung des Gesundheitsamtes als Kontaktperson werden weiterhin über den Hausarzt, den Bereitschaftsdienst oder das Gesundheitsamt Bamberg koordiniert.

\* \* \*

### Maskenpflicht auch auf dem Parkplatz des Landratsamtes

In Anlehnung an die Neunte Bayerische Infektionsschutzmaßnahmenverordnung (9. BayIfSMV) vom 30. November 2020 gilt ab sofort auf dem gesamten Gelände des Landratsamts Bamberg Maskenpflicht. Das betrifft auch den Parkplatz des Landratsamtes.

\* \* \*

### Online-Portal für den lokalen Einzelhandel

Die Wirtschaftsförderung des Landkreises Bamberg unterstützt den stationären Einzelhandel im Landkreis und stellt diesen mit seinen besonderen Angeboten in einer digitalen Karte dar. Sie verfügen über einen eigenen Onlineshop? Sie bieten einen Liefer-, Abhol- oder Versandservice? Bei Ihnen gibt es Gutscheine oder Fairtrade-Produkte? Bei Ihnen können Produkte sogar nachgefüllt werden? Oder Sie verfügen über einen barrierefreien Zugang? Dann sollten Sie unbedingt mit Ihrem Geschäft in dem neuen „Lokalhandel-Portal“, das gerade aufgebaut wird, vertreten sein.

Wenn Sie Interesse haben, Ihre Angebote transparent zu machen und kostenlos mit einem Unternehmensbeitrag in der digitalen Karte präsent zu sein, füllen Sie einfach den kurzen Fragebogen aus: <http://bit.ly/Abfrage-lieferservice> Unser Portal befindet sich derzeit noch im Aufbau. Es wird sich aber an unser bereits bestehendes Liefer- und Abholservice-Portal der Gastronomie ([www.landkreis-bamberg.de/lokal\\_kueche](http://www.landkreis-bamberg.de/lokal_kueche)) anlehnen. Unter [www.landkreis-bamberg.de/lokalhandel](http://www.landkreis-bamberg.de/lokalhandel) finden Kunden demnächst einen Überblick über Einzelhandelsbetriebe im Landkreis Bamberg, die einen besonderen Mehrwert bieten.

\* \* \*

### **Öffnungszeiten Wertstoffhöfe zum Jahreswechsel**

Der Fachbereich Abfallwirtschaft am Landratsamt Bamberg weist darauf hin, dass am 24. Dezember 2020 sämtliche Wertstoffhöfe geschlossen bleiben. An Silvester sind jedoch Anlieferungen bei den Einrichtungen möglich, die donnerstags regulär geöffnet sind.

Standorte und Öffnungszeiten aller 11 Wertstoffhöfe sind im Abfallkalender oder auf unserer Internetseite unter [www.landkreis-bamberg.de/abfallwirtschaft](http://www.landkreis-bamberg.de/abfallwirtschaft) veröffentlicht.

\* \* \*

### **Bitte geänderte Abfuhrtage wegen Weihnachten beachten**

Der Fachbereich Abfallwirtschaft macht darauf aufmerksam, dass es im Hinblick auf die bevorstehenden Weihnachtsfeiertage im kompletten Landkreisgebiet bereits ab kommendem Samstag, 12. Dezember 2020 zu Verschiebungen im Abfuhrplan kommt.

Diese Feiertagsverschiebungen wurden von Seiten der Abfallwirtschaft bereits im Abfallkalenders 2020 berücksichtigt und dort korrekt hinterlegt. Auch die Nutzer der bequemen und kostenfreien Erinnerungsmails und -Apps brauchen keine weiteren Vorkehrungen zu treffen, da in den angebotenen Kalendarien die relevanten Feiertagsverschiebungen eingearbeitet sind.

Müllgefäße und gelbe Säcke rechtzeitig und gut sichtbar bereitstellen

Auf Bitte der eingesetzten Entsorgungsdienstleister erinnert das Ressort Abfallwirtschaft auch daran, dass Abfallbehälter und gelbe Säcke am terminierten Abfuhrtag ab 6:00 Uhr bereit stehen müssen.

Die Abfallberatung des Landkreises steht bei Rückfragen zu den Terminverschiebungen aber auch zu anderen Belangen unter folgenden Telefonnummern gerne zur Verfügung: Tel. 0951/85-706 oder 85-708.

\* \* \*

### **Öffnungszeiten Müllheizkraftwerk und Deponie Gosberg**

Der Zweckverband Müllheizkraftwerk hat die Abfallwirtschaft darüber informiert, dass Privat- und Gewerbekunden weder am Heiligabend noch an Silvester Abfälle anliefern können. Zudem bleibt die Verbrennungsanlage am Samstag, 2. Januar 2021 geschlossen.

Der Nachbarlandkreis Forchheim gibt bekannt, dass sein Entsorgungszentrum an der Deponie Gosberg ebenfalls sowohl am 24. als auch am 31. Dezember 2020 geschlossen bleibt.

Anlieferer werden gebeten, diese Informationen bei ihren Planungen entsprechend zu berücksichtigen.

Bei Fragen steht die Abfallberatung des Landkreises Bamberg unter den Rufnummern 0951/85-706 bzw. -708 gerne zur Verfügung.

\* \* \*

### **Umgang mit der Biotonne in der kalten Jahreszeit**

Die Abfallwirtschaft des Landkreises Bamberg macht darauf aufmerksam, dass es bei jetzt wieder eisigen Nachttemperaturen besonders wichtig ist, sich um die Biotonne zu kümmern, denn bei strengem Frost kann der organische Inhalt festfrieren.

Dies kommt vor allem dann vor, wenn die braune Tonne bereits am Vorabend über Nacht zur Leerung bereitgestellt wird. Ist der Bioabfall eingefroren, versuchen die Mitarbeiter der Entsorgungsfirma mit Hilfe der Fahrzeugschüttung den Inhalt der Biotonne locker zu rütteln.

Manchmal lassen sich die Behälter jedoch trotz erhöhter Bemühungen nicht vollständig leeren, denn die Müllwerker können die Gefäße nicht beliebig oft und heftig an der Schüttung anschlagen. Gerade bei Minusgraden besteht das Risiko, dass die Kunststoffbehälter dadurch Risse bekommen. So kann es leider vorkommen, dass nicht vollständig geleerte Behälter zurückbleiben müssen.

Damit es nicht so weit kommt, ist es wichtig, die braune Tonne während der Frostperiode in einer Garage, einem Schuppen oder zumindest an einer windgeschützten Hauswand aufzustellen. Wird sie erst am Tag der Leerung an die Straße gestellt, ist die Wahrscheinlichkeit des Festfrierens geringer. Allerdings besteht nicht bei jedem diese Möglichkeit.

Daher hat die Abfallberatung einige Tipps für den Umgang mit der Biotonne in der kalten Jahreszeit:

Wichtigster Grundsatz: Möglichst wenig Flüssigkeit in die Biotonne! Feuchte Bioabfälle (z.B. Kaffeefilter) deshalb in der Küche abtropfen und antrocknen lassen.

Kompostierbare Abfälle nicht lose in die Tonne werfen. Entweder in Zeitungspapier einwickeln oder in Papiertüten sammeln, dadurch wird überschüssige Feuchtigkeit gebunden.

Zudem eignet sich das Mischen mit trockenen Gartenabfällen gut, um Feuchtigkeit zu reduzieren.

Abhilfe gegen das Festfrieren der organischen Abfälle schafft ebenfalls das Auslegen der Biotonne mit etwas Pappe oder zusammengeknülltem Zeitungspapier.

Äste und andere Bioabfälle, die sich in der Tonne verkeilen könnten, bitte vorher zerkleinern. Außerdem kann das zu starke Verdichten von Bioabfällen eine vollständige Leerung der Biotonne erschweren. Besondere Vorsicht ist in diesem Zusammenhang mit nassem Laub geboten, dass besonders leicht in der Biotonne festfriert.

Sitzt der Inhalt der Bio-Tonne am Tag der Entleerung trotzdem fest, sollte man versuchen, ihn mit einem Besenstiel oder Spaten aufzulockern, damit die Bioabfälle aus der Tonne rutschen können. Dies ist nicht Aufgabe der Mitarbeiter des Entsorgers, sondern desjenigen, der die

Tonne nutzt. Damit gelten im Landkreis Bamberg die gleichen Regelungen wie auch in anderen bayerischen Städten und Landkreisen, in denen eine Biotonne angeboten wird.

Bei Fragen zur Abfallwirtschaft steht die Abfallberatung des Landkreises unter folgenden Telefonnummern gerne zur Verfügung: 0951/85-706 oder 85-708

## Energieberatung

durch den Energieberaterverein Franken e.V.

Energieberatungstermine im Januar:

- Mi., 13.01.2021      Landkreis Bamberg
- Mi., 20.01.2021      Stadt Bamberg
- Mi., 27.01.2021      Landkreis Bamberg
- Die Beratungen erfolgen im wöchentlichen Wechsel, einmal in den Räumen des Landratsamtes Bamberg (Ludwigstraße 23) und einmal bei der Stadt Bamberg (Rathaus, Maximiliansplatz 3).
- Bürger des Landkreises Bamberg können auch die Beratungstermine bei der Stadt Bamberg wahrnehmen und andersherum.
- Die 45-minütige Beratung findet in der Zeit von 12.00 - 17.45 Uhr statt.





Die Energieberatung ist kostenlos. Eine telefonische Anmeldung ist jedoch unbedingt erforderlich.

Landratsamt Bamberg: 0951/85-554

Stadt Bamberg: 0951/87-1724

## Abfuhrtermine

im Dezember 2020 / Januar 2021

	<i>Gelber Sack</i>	<b>Mo., 11.01.2021</b>
	<i>Restmülltonne</i>	<b>Di., 05.01.2021 Di., 19.01.2021</b>
	<i>Biotonne</i>	<b>Di., 29.12.2020 Di., 12.01.2021 Di., 26.01.2021</b>
	<i>Papiertonne</i>	<b>Mo., 28.12.2020 Di., 25.01.2021</b>

Auf dem eigens eingerichteten Portal [www.abfalltermine-bamberg.de](http://www.abfalltermine-bamberg.de) sind die 2021er Kalendarien bereits jetzt verfügbar.

## Infos

### 34. Jahrgang Heimatbote aus dem Reichen Ebrachgrund

Der neue Heimatbote ist bei der Gemeinde Pommersfelden eingetroffen. Alle Interessenten können ihn zu den bekannten Öffnungszeiten jederzeit käuflich erwerben.

Bitte wenden Sie sich hierfür an die Kasse (Tel. 09548/9220-20).

## Vereine und Verbände



### Bürgerstiftung Pommersfelden

Unsere Bürgerstiftung freute sich bei der Ausschüttung 2020 (Spenden und Erträge) zu unserem Stiftungsfond über einen Betrag von 2036,68 €.

\* \* \*

Leider wurde bereits in diesem Jahr schon unsere Feier anlässlich des 10-jährigen Jubiläums durch CORONA verhindert.

Wir wünschen allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern ein, trotz der Einschränkungen durch CORONA, eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes, friedliches sowie zufriedenes 2021!

Wenn Sie uns unterstützen wollen, bedanken wir uns recht herzlich für eine Spende auf das Konto der Bürgerstiftung Pommersfelden, IBAN: DE33 7705 0000 0302 2399 34.

Ein recht herzliches Dankeschön! Passen Sie auf sich auf und bleiben Sie gesund!

Ihre Bürgerstiftung Pommersfelden

## FWGS

### Freie Wählergemeinschaft Steppach

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, heuer war für uns alle ein ganz besonderes Jahr. Auch für unsere Gemeinde.

Vieles hat unserer Gemeinde bewegt und einiges wurde bewegt. Ihre Gemeinderäte der FWGS durften Teil davon sein, weil Sie uns das Vertrauen geschenkt haben.

Gerne werden wir auch im Jahr 2021 Ihre engagierten und verlässlichen Ansprechpartner im Gemeinderat sein.

In diesem Sinne wünschen wir Ihnen allen, gesegnete Weihnachtstage und einen guten Start ins neue Jahr.

Ihre FWGS mit den Gemeinderatsmitgliedern:

Helmut Schleicher, Jörg Raber, Klaus Escher, Jürgen Volland, Martina Weigel, Ute Maier und Gerd Dallner

### Bürgerblock Pommersfelden

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
Zum Jahresende wünschen wir Euch:  
die Gelassenheit die Dinge hinzunehmen,  
die wir nicht nicht ändern können,  
die Zuversicht, dass alles besser wird,  
die Kraft, bis dahin durchzuhalten und  
die Liebe für die Menschen denen wir begegnen.

In diesem Sinne wünschen wir Euch ein frohes Weihnachtsfest und ein gesegnetes Neues Jahr 2021!

Eure Pommersfeldener Gemeinderäte:

Angela Nusser, Markus Vogel und Holger Zürl

## **Wählerblock Sambach**

Der Wählerblock Sambach wünscht allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern eine frohe und besinnliche Weihnachtszeit sowie einen guten Start ins neue Jahr 2021.

## **Einigkeit Limbach**

Ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes, glückliches neues Jahr wünschen Euch Eure Limbacher Gemeinderäte

Alexander Stirnweiß und Roland Seubert.

Gerne sind wir auch im Jahr 2021 wieder für Euch und Eure Anliegen da!

## **OGWO – Ortsgemeinschaft Weiher - Oberndorf**

„Mal einen Gang nach unten schalten  
und entspannt die Hände falten,  
die Gedanken kreisen lassen,  
sich ein Herz für Schönes fassen,  
die Arbeit einfach mal vergessen,  
tiefe Entspannung und festliches Essen,  
Seelenfrieden und noch mehr,  
das wünschen wir Ihnen zur Weihnacht sehr.“

Die Ortsgemeinschaft Weiher- Oberndorf wünscht allen Bürgern der Gemeinde Pommersfelden, frohe und gesegnete Weihnachtsfeiertage. Für das neue Jahr 2021 wünschen wir Ihnen viel Gesundheit, Glück und Erfolg.

Ihre Wählergruppe OGWO

## **CSU-Ortsverband Pommersfelden**

Liebe Mitbürger/-innen und Freunde der CSU.

Wir möchten uns für die vertrauensvolle Zusammenarbeit und Unterstützung in diesem nicht ganz einfachen Jahr ganz herzlich bedanken.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein Frohes Weihnachtsfest und viel Gesundheit im kommenden Jahr.

Ihr CSU Ortsverband

## **FC Pommersfelden**

### **Weihnachtswünsche**

„Im Grunde sind es immer die Verbindungen mit  
Menschen,  
die dem Leben seinen Wert geben.“

Wilhelm von Humboldt

Die Corona-Pandemie zeigt uns gerade, wie wichtig diese Gemeinschaft ist. Deshalb wünschen wir Euch ein Frohes Weihnachtsfest voller Zuversicht und mit vielen Glücksmomenten.

Für's neue Jahr wünschen wir Euch Gesundheit und hoffen auf ein fröhliches Wiedersehen bei unserer 75-Jahr-Feier oder einer unserer anderen Veranstaltungen.

Herzlichen Dank an alle Helfer, Sportler & Sponsoren!

Euer FC Pommersfelden

## **DJK SV Sambach e.V.**

### **Weihnachtsgruß**

Wir wünsche allen Mitgliedern, Sportlern, Trainern, Vorstandsmitgliedern, den aktiv mitarbeitenden Eltern, unseren Freunden, Gönnern sowie den Sponsoren der DJK/SV Sambach ein Frohes und Gesegnetes Weihnachtsfest, sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr 2021.

Die Vorstandschaft

## **SV Steppach**

Der SV Steppach wünscht all seinen Mitgliedern, sowie allen Mitbürgern eine besinnliche, erholsame Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Für die geleistete Unterstützung möchten wir uns bei allen Mitgliedern, Helfern, Gönnern, Partnern und allen Mitbürgern bedanken und Ihnen und Ihren Familien für das kommende Jahr alles erdenklich Gute wünschen.

Die Vorstandschaft

## **FF Pommersfelden/Limbach**

Die Vorstandschaft der FF Pommersfelden-Limbach bedankt sich bei allen Mitgliedern, Helfern und Gönnern des Vereins sowie der Aktiven Wehr und wünscht allen eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr 2021.

### **Mitgliederversammlung 2021**

Die für Anfang Januar geplante Mitgliederversammlung muss aufgrund der derzeit geltenden Einschränkungen zur Bekämpfung der Corona-Pandemie leider bis auf Weiteres verschoben werden.

Die Mitgliederversammlung wird nachgeholt, sobald es wieder zulässig ist.

Besuchen Sie unsere Homepage  
[www.feuerwehr-pommersfelden.de](http://www.feuerwehr-pommersfelden.de).

## **FF Sambach**

Zum Jahresabschluss möchten wir uns ganz herzlich bei allen Mitgliedern, sowie allen Helfern und der gesamten Bevölkerung für die Unterstützung und Mitarbeit bedanken. Wir wünschen allen ein gesegnetes und friedvolles Weihnachtsfest sowie alles Gute für das Neue Jahr 2021.

### **Mitgliederversammlung 2021**

Unsere für Januar geplante Mitgliederversammlung wird bis auf weiteres verschoben. Wir bitten aufgrund der derzeit geltenden Einschränkungen um Verständnis. Sobald es wieder zulässig ist, wird die Versammlung nachgeholt.

## **FF Steppach**

Die Freiwillige Feuerwehr Steppach bedankt sich bei ihren Mitgliedern, den Helfern, den Partnern und der gesamten Bevölkerung für die Hilfe und die Unterstützung im letzten Jahr und wünscht allen ein friedliches Weihnachtsfest und gesundes, erfolgreiches neues Jahr.



## **Bayerischer Bauernverband Ortsverband Steppach - Pommersfelden**

Ein Jahr, dass für jeden von uns eine besondere Herausforderung bescherte, geht zu Ende. Mit der Hoffnung, dass wir bald wieder mit Gottes Beistand den Weg in die Normalität finden, wünscht der Ortsverband Steppach-Pommersfelden allen Mitgliedern mit Ihren Familien sowie Ihnen, liebe Bürgerinnen und Bürger ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes, friedvolles und glückliches neues Jahr 2021.

## **Bücherei Sambach/Pommersfelden**

Ein  
frohes  
Weihnachtsfest,  
ein paar Tage Ruhe,  
Zeit spazieren zu gehen  
und die Gedanken schweifen  
zu lassen, Zeit für sich für die Familie,  
soweit dies möglich ist. Zeit, um Kraft zu  
sammeln für das neue Jahr. Ein Jahr ohne Angst  
und große Sorgen, mit so viel Erfolg, wie man braucht, um  
zufrieden zu sein, und nur so viel Stress, wie man ver-  
trägt, um gesund zu bleiben, mit so wenig Ärger wie  
möglich und so viel Freude wie nötig, um 365 Tage lang  
glücklich zu sein. Diesen  
Weihnachtsbaum der  
guten Wünsche sendet  
Ihnen mit herzlichen Grüßen  
Ihre Bücherei Sambach/Pommersfelden

## **Dorfgemeinschaft Pommersfelden**

Ich werde Weihnachten in meinem Herzen ehren und  
versuchen, es das ganze Jahr hindurch aufzuheben.  
Charles Dickens

Die Dorfgemeinschaft Pommersfelden wünscht euch allen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes, freudiges und gesundes neues Jahr 2021. Wir bedanken uns dieses Jahr ganz herzlich bei den Mitwirkenden der Adventskalenderfenster, die uns viel Freude, Licht und Hoffnung in die Adventszeit gebracht haben. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen und hoffen gemeinsam auf unser Dorffest 2021!

## **Kerwas-Verein Limbach**

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr wünscht der Kerwas-Verein Limbach allen seinen Mitgliedern und Gönnern.

## **Kindergarten „Arche Noah“ in Steppach**

**Überall wo die Liebe die Welt bewegt – ist Weihnachten.**  
Walter Meischberger

Ein turbulentes Jahr geht zu Ende –  
mit hoffentlich guten Aussichten auf das neue Jahr 2021

Wer weiß, was das neue Jahr bringen wird?  
Wer hätte sich letztes Silvester träumen lassen, wie das Jahr 2020 werden wird!  
Wie von weiter Ferne haben viele damals das Geschehen mit dem Coronavirus in China mitverfolgt, noch nichtsah-nend, wie sehr das Virus im Jahr 2020 und darüber hinaus unser Leben verändern wird.  
Auch uns in unserem Kindergarten hat dieses Jahr 2020 verändert und geprägt.  
Trotz aller Widrigkeiten, Unsicherheiten und Sorgen ist es uns gemeinsam gelungen, den Kindern und ihren Familien Sicherheit zu geben und für sie da zu sein und auch selbst nicht den Kopf zu verlieren.

Dafür sagen wir Allen, die uns in diesem Jahr wieder wohl-  
gesonnen waren, an dieser Stelle ein **HERZLICHES DANKESCHÖN!**  
Das Jahr 2021 wird hoffentlich ein gutes und gesegnetes neues Jahr mit vielen positiven Wendungen, sodass wir ir-  
gendwann auf 2020 zurückschauen und froh darüber sein können auf das, was wir geschafft und/oder überwunden haben.

**Wir wünschen Ihnen allen einen guten Start ins neue Jahr, viele Glücksmomente, viel Freude und Lachen und bleiben Sie gesund.**

Ihr Kindergartenteam aus dem Kindergarten „Arche Noah“  
in Steppach

## **Kindergarten „Zwergenburg“ in Pommersfelden**

2020 war ein komisches Jahr. Vieles war anders, ungewohnt, beängstigend, fremd. Aber nicht alles war schlecht! Wir haben trotzdem gelacht, gesungen, gespielt und gefeiert – wir sind dankbar, dass wir trotz aller Einschränkungen so viel Zeit miteinander verbringen konnten. Und wir sind dankbar, dass unsere Erzieherinnen und Eltern so kreativ waren und sich immer wieder Neues ausgedacht haben, um den Kindergartenalltag mit all seinen Festen für uns so schön wie möglich zu gestalten. Dankeschön!

Die Kinder, das Team und der Elternbeirat vom Kindergarten Zwergenburg Pommersfelden wünschen allen ein gesegnetes und lichtvolles Weihnachtsfest und ein hoff-nungsfrohes neues Jahr 2021.

## **Kinderkrippe Regenbogen IHS Sambach**

Es ist Zeit für Liebe und Gefühle,  
nur draußen bleibt es richtig kalt.  
Kerzenschein und Apfelduft,  
ja- es liegt Weihnachten in der Luft.

Wir möchten uns ganz herzlich bei den Eltern für die gute Zusammenarbeit bedanken und freuen uns schon auf das kommende Jahr mit Ihnen. Frohe Weihnachten, schöne und besinnliche Feiertage und einen guten Start ins Jahr 2021.

Das Krippen-Team  
und der Elternbeirat

## Kinderland Pusteblume e.V.

### Wir sagen leise Servus!

Nach fast 25 Jahren ist die Pusteblume verblüht. Es war uns leider nicht gelungen neue Vorstände zu gewinnen. So mussten wir in unserer letzten Jahreshauptversammlung am 22.10.2020 die Auflösung des Vereins beschließen. Mit Wehmut blickten wir zurück. Wir durften viele Menschen kennenlernen, aber auch Menschen neu und anders kennen- und schätzen lernen, und es sind viele Freundschaften entstanden. An dieser Stelle möchten wir uns nochmals bei allen bedanken, die uns in der Vergangenheit unterstützt und begleitet haben. Strahlende Kinderaugen, lachende Mädchen und Jungs, aber auch das gute Feedback der Eltern haben uns immer wieder motiviert. Erinnerungen an gemeinsame Aktivitäten, Feiern mit Nikolaus und Osterhase bleiben im Herzen.

Bleiben werden, hoffentlich noch lange, der Kindergarten (inzwischen umgebaut zur Kinderkrippe) und unser letztes großes Projekt, die Soccer-Arena. All dieses wäre ohne euren Zutun über viele Jahre hinweg bei Faszination Garten und den vielen Secondhand-Basaren nie möglich gewesen. Wir sind stolz auf alle Unterstützer und Mitstreiter, die immer wieder gerne mit Arbeitsdiensten, Kuchen- und Geldspenden dazu beigetragen haben unsere Vorhaben umzusetzen. Die Projekte haben gezeigt, was möglich ist, wenn alle zusammenhelfen.

In der Gemeinde gibt es auch nach der Zeit mit der Pusteblume genügend Möglichkeiten für jeden sich weiterhin zu engagieren und inspirierende Gemeinschaft zu erleben. In diesem Sinne packt mit an und langt zusammen, „PLZ – Pommersfelden Langt Zusammen“!

Wir wünschen euch allen in dieser herausfordernden Zeit eine besinnliche Weihnacht und einen guten Rutsch in ein neues Jahr mit viel Glück, Freude, Zufriedenheit und Gesundheit!

Eure Vorstandschaft

## Kirchweihfreunde Schweinbach e.V.

Die Kirchweihfreunde Schweinbach e.V. wünschen allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern eine frohe und besinnliche Weihnachtszeit sowie einen guten Start ins neue Jahr 2021. Wir freuen uns wenn wir Sie hoffentlich nächstes Jahr wieder auf unserer Zeltkerwa vom 14.05.21 – 17.05.2021 wieder begrüßen dürfen.

Die Vorstandschaft

Vielen Dank sagen die Schweinbacher Kinder der Gemeinde Pommersfelden dem Verein Kirchweihfreunde Schweinbach e.V. dem Verein Kapellenverein Schweinbach der Firma R.H. Massivbau Hippacher der Firma Ruß GmbH Holztransporte der Firma Gartengestaltung Fleischmann sowie allen fleißigen Helfern die bei der Neugestaltung des Schweinbacher Spielplatzes mitgewirkt und mitgeholfen haben.

## Liederkrantz Sambach

Leider gibt es in diesem Jahr aufgrund des CORONA-Virus keinerlei Auftritte.

Allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern eine besinnliche Weihnachtszeit und wunderschöne Feiertage mit Ihren Liebstem.

Passen Sie bitte alle auf sich auf und bleiben Sie gesund!

Ein glückliches, zufriedenes und vor allem gesundes Jahr 2021!

Liederkrantz Sambach  
Der Vorstand

## Obst- und Gartenbauverein Sambach

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern wünscht euer Gartenbauverein Sambach.

Die Vorstandschaft

## Obst- und Gartenbauverein Steppach

„Im Advent bei Kerzenschein  
die Kindheit fällt dir wieder ein.  
Ein Adventskranz mit seinen Kerzen  
lässt Frieden strömen in unsere Herzen.  
Des Jahres Hektik langsam schwindet  
und Ruhe endlich Einkehr findet.  
Ein Tag, er kann kaum schöner sein,  
als im Advent bei Kerzenschein.  
Wir sollten Brücken bauen  
von der Erde zum Himmel  
damit das Licht der Weihnacht  
hell leuchte in das Dunkel unserer Erde  
und uns den Weg zeige zu Frieden und Eintracht.“

Ein Jahr neigt sich dem Ende entgegen. Auf diesem Wege bedanken wir uns bei all den Mitgliedern, Freunden und Helfern für Ihre tatkräftige Unterstützung im vergangenen Jahr 2020.

Wir wünschen Ihnen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes und glückliches neues Jahr 2021

Das Vorstandsteam des Obst- und Gartenbauvereins Steppach

## Orgelbauverein St. Antonius Abbas Sambach e. V.

Wir wünschen allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern ein, trotz der Einschränkungen durch CORONA, eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes, friedliches sowie zufriedenes 2021!

Wenn Sie uns unterstützen wollen, bedanken wir uns recht herzlich für eine Spende auf das Konto des Orgelfördervereins St. Antonius Abbas eV Sambach bei der Raiffeisenbank Ebrachgrund eG:

IBAN: DE86 7706 9091 0000 1200 73, BIC: GENODEF1SFD

Passen Sie auf sich auf und bleiben Sie gesund!

Ihr Orgelbauverein Sambach

## SKV Pommersfelden/Limbach

Der Soldaten- und Kameradschaftsverein Pommersfelden/Limbach wünscht allen Mitgliedern mit ihren Familien, sowie allen Bürgerinnen und Bürgern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2021.

## SKV Sambach

Der Soldaten- und Kameradschaftsverein Sambach wünscht seinen Mitgliedern und deren Familienangehörigen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2021.

### Steppacher Kärwasburschen e.V.

Die Steppacher Kärwasburschen möchten allen Mitgliedern, sowie allen Mitbürgern eine ruhige und erholsame Weihnachtszeit wünschen und sich für die im vergangenen Jahr geleistete Arbeit bedanken. Auch wünschen wir Ihnen einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Die Vorstandschaft

### TonArten Herrnsdorf/Sambach

Irgendwann wird es uns wieder möglich sein, dass wir unsere Gesangsproben aufnehmen können. Dieses außergewöhnliche Jahr hat unser Vereinsleben komplett auf dem Kopf gestellt. Unser Jubiläumsjahr wollten wir ganz anders miteinander verbringen, mit vielen gemeinsamen Stunden und versch. Auftritten.

Leider war dies aufgrund der Pandemie nicht möglich. Die Hoffnung geben wir nicht auf, dass wir diese schwierige Zeit Gesund überstehen und dann unsere Feste feiern bzw. nachholen können.

Wir möchten auf diesem Wege allen aktiven und passiven Sängerinnen und Sängern ein schönes Weihnachtsfest und eine gesundes Jahr 2021 wünschen.

BLEIBEN SIE GESUND

Die Vorstandschaft

### VdK- Ortsverband Sambach

Liebe Mitglieder, Freunde und Gönner unseres VdK - Ortsverbandes Sambach, das bevorstehende Weihnachtsfest und das ausklingende Jahr möchten wir nutzen, um uns bei Euch für Eure Treue zu unserem Ortsverband zu bedanken. Wir freuen uns auf eine weitere gute und inhaltsreiche Zeit mit Euch. Wir wünschen ein schönes, besinnliches Weihnachtsfest mit viel Raum und Zeit, sowie Gesundheit, Glück und Lebenssinn für das neue Jahr.

VdK-Ortsverband Sambach

Die Vorstandschaft

Der VdK-Ortsverband Sambach bedankt sich bei allen Spenderinnen und Spendern für die Unterstützung bei der diesjährige HWH - Sammlung in einer so schwierigen Zeit. Ein großer Dank geht auch an die Sammlerinnen und Sammler vom Ortsverband.

## Schulnachrichten

### Grundschule Pommersfelden

Die Grundschule Pommersfelden-Sambach bedankt sich bei allen Eltern, insbesondere dem Elternbeirat und allen Elternhelfern (hier ganz besonders den Verkehrshelfern), beim Schulverband und der Gemeinde Pommersfelden mit allen ihren Mitarbeitern sowie bei allen weiteren

Kooperationspartnern für die gute Zusammenarbeit und die wertvolle Unterstützung im abgelaufenen Kalenderjahr. Trotz aller Widrigkeiten und Mühen, die der Alltag mit sich bringt, können wir mit Stolz und Zufriedenheit zurückblicken: Schwierigkeiten wurden gemeistert, alle Schülerinnen und Schüler gehen gesund und durch vielerlei Aktivitäten gestärkt in die Ferien.

Vielzählige kleine Schritte haben die Schule, die Schüler und auch Lehrkräfte bereichert und vorangebracht. Es ist nun Zeit, an den Feiertagen entspannt zurückzublicken und durch Ruhe und Besinnung in der Familie und im Herzen Kraft zu tanken.

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Neue Jahr wünscht Ihnen das gesamte Kollegium der Grundschule Pommersfelden-Sambach!

### Schulverband Mühlhausen

#### HAUSHALTSSATZUNG des Schulverbandes Mühlhausen (Landkreis Erlangen - Höchstadt) für das Haushaltsjahr 2020

Aufgrund der Art. 9 Bayerisches Schulfinanzierungsgesetz (BaySchFG), Art. 40 Gesetz über die kommunale Zusammenarbeit (KommZG), in Verbindung mit Art. 63 ff der Gemeindeordnung (GO) erlässt der Schulverband Mühlhausen folgende Haushaltssatzung:

##### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2020 wird hiermit festgesetzt; er schließt

im Verwaltungshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit 721.644,00 € und

im Vermögenshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit 923.200,00 € ab.

##### § 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht festgesetzt.

##### § 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

##### § 4

#### 4.1 Verwaltungsumlage Mittelschule

Der durch sonstige Einnahmen nicht gedeckte Finanzbedarf (Umlagesoll) zur Finanzierung von Ausgaben im Verwaltungshaushalt wird für das Haushaltsjahr 2020 auf 397.628,00 € festgesetzt und nach der Zahl der Verbandsschüler auf die Mitgliedsgemeinden umgelegt.

Für die Berechnung der Schulverbandsumlage wird die maßgebende Schülerzahl nach dem Stand vom 01.10.2019 auf 154 Schüler festgesetzt.

Die Schulverbandsumlage für den allgemeinen Bedarf wird auf 2.582,00 € je Verbandsschüler festgesetzt.

#### Kostenbeitrag Grundschule

Der durch sonstige Einnahmen nicht gedeckte Finanzbedarf zur Finanzierung von Ausgaben im Verwaltungshaushalt wird für das Haushaltsjahr 2020 auf 194.616,00 € festgesetzt und nach der Zahl der Grundschüler umgelegt.

Für die Berechnung des Kostenbeitrages wird die maßgebende Schülerzahl nach dem Stand vom 01.10.2019 auf 136 Schüler festgesetzt.

Die Vorauszahlung auf den Kostenbeitrag für die Grundschule wird auf 1.431,00 € je Grundschüler festgesetzt.

#### Investitionsumlage

Der durch sonstige Einnahmen nicht gedeckte Finanzbedarf (Umlagesoll) zur Finanzierung von Ausgaben im Vermögenshaushalt wird für das Haushaltsjahr 2020 auf 191.200,00 € festgesetzt und nach der Zahl der Verbandsschüler auf die Mitgliedsgemeinden umgelegt.

Für die Berechnung der Investitionsumlage wird die maßgebende Schülerzahl nach dem Stand vom 01.10.2019 auf 290 Schüler festgesetzt.

Die Investitionsumlage wird auf 660,00 € je Verbandsschüler festgesetzt.

#### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 100.000,00 € festgesetzt.

#### § 6

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2020 in Kraft.

Höchststadt a. d. Aisch, 17.09.2020  
SCHULVERBAND MÜHLHAUSEN

Gleitsmann  
Schulverbandsvorsitzender

Gemäß Art. 24 KommZG wird die Haushaltssatzung hiermit amtlich bekanntgemacht.

Die Haushaltssatzung enthält keine genehmigungspflichtigen Bestandteile.

Die Haushaltssatzung liegt samt ihren Anlagen in den Geschäftsräumen der Verwaltungsgemeinschaft Höchststadt, Bahnhofstr. 18, 91315 Höchststadt, Zimmer Nr. 2.07, während der allgemeinen Geschäftszeiten öffentlich zur Einsichtnahme auf. Des Weiteren ist sie auf der Homepage des Marktes Mühlhausen öffentlich zugänglich.

### Aus unseren Nachbargemeinden

#### Fachoberschule „Fränkische Schweiz“

Die Fachoberschule „Fränkische Schweiz“ in Eggolsheim lädt am Dienstag, den 26.1.2021 um 19.00 Uhr zu einem Informationsabend zum Übertritt an die Fachoberschule ein. Schulleitung und Lehrkräfte stellen die vier Ausbildungsrichtungen Sozialwesen, Gestaltung, Gesundheit und Agrarwirtschaft, Bio- und Umwelttechnologie vor und zeigen beruflich orientierte Wege zur Hochschulreife auf.

Die Fachoberschule ist eine zeitgemäße, Praxis und Theorie verbindende Schulform, um in zwei Jahren zur Fachhochschulreife zu gelangen, um zu studieren oder seine Chancen auf dem Arbeitsmarkt wirksam zu verbessern. Die private Fachoberschule „Fränkische Schweiz“ folgt als staatlich anerkannte Fachoberschule in allen Bedingungen und Vorgaben denen von staatlichen oder kommunalen Fachoberschulen.

Nähere Informationen zur FOS „Fränkische Schweiz“ und über die Ausbildungsrichtungen erhalten Sie unter [www.dr-wiesent.schule](http://www.dr-wiesent.schule)

Hier finden Sie auch alle aktuellen Regelungen zu den Hygienemaßnahmen, die wir bitten zu beachten.

### Pflanzenbautage 2021 über online-Seminare

Auf Grund der Corona-Pandemie werden die traditionellen Pflanzenbautage des Amtes für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Bamberg und dem Verband für landwirtschaftliche Fachbildung (VLF) im Januar 2021 nicht als Präsenzveranstaltungen, sondern nur als Online-Seminare stattfinden.

Online-Termine Pflanzenbautage:

Freitag, 22.01.2021 9:30 bis 12:00 Uhr

Montag, 25.01.2021 19:00 bis 21:30 Uhr

Online-Termin Informationsveranstaltung mit Wasserwirtschaftsamt Kronach:

Montag, 18.01.2021 von 17:00 bis 20:00 Uhr

Anmeldung für die Online-Veranstaltungen ist nur über E-Mail unter Angabe des gewünschten Termins, Namen und Anschrift möglich! Zugangsvoraussetzungen ist eine stabile Internetverbindung.

Kontakt-E-Mail zur Anmeldung: [Carmen.Mueller@aelf-ba.bayern.de](mailto:Carmen.Mueller@aelf-ba.bayern.de)

Anmeldeschluss: Montag, 11.01.2021

Weitere Informationen und das jeweilige Tagungsprogramm finden Sie im Internet unter:

[www.aelf-ba.bayern.de](http://www.aelf-ba.bayern.de)

### Wir gratulieren

#### Gratulation unserer Altersjubilare



Am 01.01.2021 zum 69. Geburtstag

Herr Werner Rauh, Oberndorf 4

Am 06.01.2021 zum 71. Geburtstag

Frau Lieselotte Götz, Apollostr. 8

Am 08.01.2021 zum 78. Geburtstag

Frau Anna Schlapp, Weiher 21

Am 11.01.2021 zum 76. Geburtstag

Frau Angela Lixl, Lindenstr. 1

Am 14.01.2021 zum 78. Geburtstag

Herr Gottfried Schwarm, Steppach 85

Am 19.01.2021 zum 66. Geburtstag

Herr Uwe Müller, Zur Mühle 10, Steppach

Am 26.01.2021 zum 75. Geburtstag

Herr Otto Paulus, Sambach 131

\* \* \*

Wenn uns bis zum jeweiligen Redaktionsschluss keine unterzeichnete Einwilligungserklärung von Ihnen vorliegt, darf Ihr Geburtstag auch nicht veröffentlicht werden. **Ihre Einwilligung ist also erforderlich:**

Ein Einwilligungsformular zur Veröffentlichung Ihres Geburtstages finden Sie auf unserer Homepage unter Bürgerservice > Formulare ONLINE > Allgemeines **oder fordern Sie es einfach telefonisch unter Tel.: 09548/9220-51 an.**

**Wir freuen uns auch über Ihren Anruf.**

Ihr/ Euer  
Gerd Dallner  
Erster Bürgermeister

## Kirchliche Nachrichten

### Gottesdienste und Veranstaltungen

**JANUAR 2021**

#### Pfarrei St. Antonius-Abbas Sambach

Pater Stephan Panzer ist wie folgt zu erreichen:  
Samstags, 10.00 – 12.00 Uhr und nach Vereinbarung  
Tel. 09502-1204  
Fax 09502-924247  
E-Mail: [st-antonius.sambach@erzbistum-bamberg.de](mailto:st-antonius.sambach@erzbistum-bamberg.de)

#### Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Sie erreichen die Pfarrsekretärin am Mittwoch von 9.00 – 11.00 Uhr und  
am Donnerstag von 17.00 – 19.00 Uhr.

Kinderkrippe „Regenbogen IHS“ Sambach 09502-8737  
Caritas-Sozialstation Hirschaid 09543-3330

Krankenkommunion übernimmt Ute Bauer  
(Tel. 09502-214)

**Katholische Pfarrkirche St. Antonius Abbas Sambach**  
Besuchen Sie uns auch im Internet [www.antonius-abbas.de](http://www.antonius-abbas.de)

#### Fr., 01.01.2021 - Neujahr

Kein Gottesdienst

#### So., 03.01.2021 – 2. Sonntag nach Weihnachten

09.00 Uhr Eucharistiefeier

#### So., 10.01.2021 – Taufe des Herrn

10.30 Uhr Eucharistiefeier

#### So., 17.01.2021 – Antonitag - Patronatsfest

10.30 Uhr Eucharistiefeier

Festzelebrant: Josef Renner

14.00 Uhr Tiersegnung auf dem Kirchplatz, anschl.  
Andacht

#### So., 24.01.2021 – 3. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

#### So., 31.01.2021 – 4. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Uhr Eucharistiefeier

Liebe Gemeinde,  
die Verlängerung des Teil-Lockdowns bis 10.1. hat uns den Ausschlag gegeben, die Sternsingeraktion komplett abzusagen. Wir bereiten aber ein kleines „Sternsinger-Pack“ mit Kreide und Weihrauch vor, das Sie in den Tagen vor Dreikönig nach Hause mitnehmen können.

Liebe Königinnen und Könige, lasst euch nicht euren guten Willen und eure Vorfreude nehmen – beim nächsten Mal sind wir wieder am Start.



#### Nachruf

Die Katholische Pfarrgemeinde Sambach trauert um

#### Herrn Sebastian Hertrich

Herr Hertrich war viele Jahre als Kirchenpfleger und für die Pfarrpründe in unserer Pfarrei tätig.  
Für sein Wirken und seinen unermüdlichen Einsatz in unserer Pfarrei werden wir ihm ein ehrendes Andenken bewahren.  
Seiner Familie gilt unser aufrichtiges Mitgefühl.

#### Kath. Pfarrgemeinde Sambach

P. Dr. Stephan Panzer  
(Pfarrvikar)

Georg Birkner  
(Kirchenpfleger)

Johanna Müller  
(Pfarrgemeinderatsvorsitzende)

### Filialkirchenstiftung Pommersfelden

Besuchen Sie uns im Internet  
[www.schlosskirche-pommersfelden.de](http://www.schlosskirche-pommersfelden.de)

#### Evang. Luth. Kirchengemeinde Steppach

#### Evang. Luth. Kirchengemeinde Pommersfelden - Limbach

Weiterhin werden aufgrund der Corona-Lage die **Andachten sonntags im Freien stattfinden.**  
**Bei schlechtem Wetter entfallen die Andachten.**  
**Sollten wir wieder in der Kirche feiern, ist dort das Heizen nur begrenzt möglich.**

#### Wir bitten folgendes zu beachten:

- Maskenpflicht
- Gewährleistung des Mindestabstands
- Dauer ca. 25 min

#### Freitag 1. Januar – Neujahr

17 Uhr Steppach Andacht im Freien mit Blick über den Grund; Treffpunkt Kirche  
(Pfrin. Steinbauer)

#### Sonntag 3. Januar – 2. Sonntag nach Weihnachten

9.30 Uhr Steppach am Fröschweiher (Pfr. Steinbauer)

#### Mittwoch 6. Januar – Epiphania

10.30 Uhr Limbach Andacht im freien im Hof von Fam. Schickert/ Limbach 2 (Pfrin. Steinbauer)

#### Sonntag 10. Januar – 1. Sonntag nach Epiphania

9.30 Uhr Steppach Andacht im Freien am Fröschweiher (Pfr. Steinbauer)

10.30 Uhr Pommersfelden Andacht im Freien vor der Kirche (Pfr. Steinbauer)



## Sonntag 17. Januar – 2. Sonntag nach Epiphania

- 9.30 Uhr Steppach Andacht im Freien am Fröschweiher (Vikarin Wüst)
- 10.30 Uhr Pommersfelden Andacht im Freien vor der Kirche (Vikarin Wüst)

## Sonntag 24. Januar – 3. Sonntag nach Epiphania

- 9.30 Uhr Steppach Andacht im Freien am Fröschweiher (Pfrin. Steinbauer)
- 10.30 Uhr Pommersfelden Andacht im Freien vor der Kirche (Pfrin. Steinbauer)

## Sonntag 31. Januar – Letzter Sonntag nach Epiphania

- 9.30 Uhr Steppach Andacht im Freien am Fröschweiher (Pfr. Steinbauer)
- 10.30 Uhr Limbach Andacht im Freien auf dem Kirchweihplatz (Pfr. Steinbauer)
- 18 Uhr Pettstadt in der kath. Kirche (Pfr. Steinbauer)

## Bücherei

### Öffnung abhängig von Corona-Lage

Sonntag, 10.30 bis 11.30 Uhr

Mittwoch 17.00 bis 19.00 Uhr

1. Freitag im Monat 10.30 bis 11.30 Uhr

Wir bitten darum die Schutzmaßnahmen einzuhalten.

Falls nötig bitte klopfen und die Bücherei nur mit Mundschutz einzeln (als Person oder Familie) betreten. Im Wartebereich im oder vor dem Gemeindehaus bitten wir mit dem gebotenen Abstand von 1,5 bis 2 m zu warten.

## Offene Kirchen

Unsere Kirchen sind für Gebet und Besinnung geöffnet.

St. Maria und Johannes-Kirche Pommersfelden: 9 - 18 Uhr

St. Erhard-Kirche Steppach: 9 - 18 Uhr

In Pommersfelden gibt es eine Box für Gebetsanliegen!

## Posaunenchor Steppach

Probe jeden Mittwoch um 19.30 Uhr je nach Corona-Lage

## Posaunenchor Pommersfelden

Probe jeden Freitag um 19 Uhr je nach Corona-Lage

## Wir sind für Sie da!

Telefonisch sind wir selbstverständlich im Pfarramt für Sie erreichbar Tel. 09548/340.

E-Mail: [pfarramt.pommersfelden@elkb.de](mailto:pfarramt.pommersfelden@elkb.de)

Homepage: [www.steppach-evangelisch.de](http://www.steppach-evangelisch.de) oder [www.pommersfelden-evangelisch.de](http://www.pommersfelden-evangelisch.de)

## !!!NOTRUFNUMMERN!!!

### Rettungsdienst

- Polizei:** 110
- Notarzt, Feuerwehr u. Rettungsdienst:** 112
- Krankentransporte:** 0951/19 222 (nicht für Notfälle)

Denken Sie daran – der richtige Notruf mit Angabe des genauen Ortes, des Namens und des Ausmaßes (Verletzte?) spart Zeit und kann Leben retten!

## Defibrillatoren

Öffentlich zugängliche Standorte:

- Limbach:** Kantoratshaus
- Pommersfelden:** Feuerwehrhaus
- Steppach:** Raiffeisenbankfiliale
- Steppach:** Büro Weikert & Maier, Industriestr.1
- Unterköst:** Spielplatz
- Sambach:** Schulgebäude
- Wind:** Dorfplatz
- Schweinbach** früheres Gefrierhaus
- Oberndorf** Gasthaus Wiesneth
- Weiher** Kurve Ortsdurchfahrt
- Stolzenroth** Heinershof

## Ärztliche Bereitschaftsdienste

Der ärztliche Bereitschaftsdienst sowie der **kinderärztliche Bereitschaftsdienst** ist unter der kostenfreien Servicenummer **116 117** telefonisch zu erreichen.

## Apotheken-Notdienstfinder

Internet: [www.22833.mobi](http://www.22833.mobi) oder [www.aponet.de](http://www.aponet.de)

Anruf vom Handy an 22833 \*

Anruf vom Festnetz an 0137 888 22833 \*

vom Handy per SMS: apo an 22833 \*

\*max. 69 ct/Min/SMS

## Zahnärztlicher Notfalldienst

Der zahnärztliche Bereitschaftsdienst ist an Samstagen, Sonntagen u. Feiertagen unter der Servicenummer 0800/66 49 289 telefonisch zu erreichen. Den Notdienst finden Sie ebenso laut Tageszeitung und im Internet unter [www.zahnnotdienst.de](http://www.zahnnotdienst.de).

## TelefonSeelsorge

Sie ist innerhalb Deutschlands unter den Rufnummern **0800/111 0 111** und **0800/111 0 222** kostenfrei rund um die Uhr für ein anonymes und vertrauliches Gespräch zu erreichen.

## Störungsnummern

**Wasserversorgung:** 0951/29 97 76 od. 29 07 77  
0171/526 50 55

**Stromversorgung:** 0941/28 00 33 66

**Gasversorgung:** 0941/28 00 33 55

**Technischer Kundenservice / Anfragen zu EEG-Anlagen (Photovoltaik):** 0941/28 00 33 11 \*

\* Mo.-Do.: 07.30 bis 16.00 Uhr, Fr.: 07.30 bis 15.00 Uhr

## Telefonnummern der Beratungsstellen

**Landratsamt Bamberg - Abteilung Gesundheitswesen -** 09 51/85-651

**Caritasverband Bamberg - Soziale Beratungsstelle** 09 51/2 99 57-20

**Polizeiinspektion Bamberg-Land Drogenprävention Vermittlung** 09 51/91 29-0

**Redaktionsschluss** für die nächste Ausgabe des Amtsblattes ist der **22. Januar 2021**

## Anzeigen

### Ganz in unserer Nähe Burgebracher Tafel

#### Öffnungszeiten

Montag – Freitag von 9.00 bis 11.00 Uhr

#### Ausgabezeiten

Mittwoch und Freitag von 14.00 bis 15.00 Uhr

#### Ort

Grasmannsdorfer Straße 2b

Neukunden möchten sich bitte mit gültigem Bewilligungsbescheid und Kopie des Ausweises ab 13.30 Uhr bei der Leitung melden.

#### Bitte denken Sie an den Mund- und Nasenschutz.


Da die Tafel noch Kapazitäten hat, dürfen auch gerne bedingt durch Corona, Kurzarbeiter/-innen und Arbeitslose kommen.


Für weitere Infos steht Ihnen Frau Neser, Tel. 09546 8166 zur Verfügung.

**100 tolle Knollen sichern die Ernährung.**

Wir helfen Kleinbauern in Peru, mit umweltfreundlichen und standortgerechten Methoden hohe Erträge zu erzielen.

Helfen Sie mit!





Konto 500 500 500  
Postbank Köln  
BLZ 370 100 50  
[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)

Im Verbund der  
**Diakonie**  
Mitglied der  
actalliance

**Brot  
für die Welt**

**DRUCKHAUS DENNHARDT VERLAG**

Visitenkarten • Flyer • Briefpapier  
• Prospekte • Folder • Broschüren • Image-mappen • Umschläge • Kataloge • Versandtaschen  
• Karten • Poster • Plakate  
• Magazine • Blöcke • SD-Sätze • Aufkleber  
• Kalender • Visitenkarten • Flyer  
• Briefpapier • Prospekte • Folder



Printlösungen für Ihren Erfolg.\*

[WWW.DENNHARDT.NET](http://WWW.DENNHARDT.NET)  
EMAIL: [INFO@DENNHARDT.NET](mailto:INFO@DENNHARDT.NET)

Schwarzenbacher Ring 5 91315 Höchstadt Tel.: 09193-8255

# Herzinfarkt Jede Minute zählt!

## Das sind Alarmzeichen:

- schwere, länger als 5 Minuten anhaltende Schmerzen im Brustkorb, bis in Arme Schulterblätter, Hals, Kiefer, Oberbauch
  - starkes Engegefühl im Brustkorb, Angst
  - außerdem: Luftnot, Übelkeit, Erbrechen
  - Schwächeanfall (auch ohne Schmerz), evtl. Bewusstlosigkeit
  - blasse, fahle Gesichtsfarbe, kalter Schweiß
  - Achtung: Bei Frauen sind Luftnot, Übelkeit, Schmerzen im Oberbauch, Erbrechen nicht selten alleinige Alarmzeichen
- Sofort den Rettungsdienst rufen: **112**  
oder örtliche Notrufnummer.



Bitte schicken Sie mir Informationen:

Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

**Deutsche  
Herzstiftung**

Vogtstraße 50 · 60322 Frankfurt  
[www.herzstiftung.de](http://www.herzstiftung.de)



## Rechtsanwälte Stühlein • Barthelmes und Kollegen



Familienrecht • Arbeitsrecht • Strafrecht • Wettbewerbsrecht • Steuerrecht  
Verkehrsunfall- und Schadensrecht • Bank- und Kapitalmarktrecht  
Jagdrecht • IT-Recht • Bußgeldsachen • Versicherungsrecht  
Mietrecht • Sozialrecht • Insolvenzrecht • Baurecht  
Handels- und Gesellschaftsrecht • Erbrecht

Brückenstraße 2  
96047 Bamberg  
Tel. 0951 / 407 466 0  
Fax 0951 / 407 466 29  
info@kanzlei-sbk.de  
www.kanzlei-sbk.de



**BAUUNTERNEHMEN • BAUSTOFFE  
BUTZBACHER**

Sambach 99  
96178 Pommersfelden  
Tel. 0 95 02/18 55  
Fax 0 95 02/83 02

Email: Bauunternehmen-Butzbacher@t-online.de



- Hoch- und Tiefbau
- Erd- und Kanalarbeiten
- Abbrucharbeiten
- Neu-, Alt- und Umbauarbeiten
- Gartengestaltung
- Maurer- und Stahlbetonarbeiten
- Pflasterarbeiten
- Materiallieferungen



MALER- UND LACKIERER-MEISTERBETRIEB  
**WANDDESIGN**

*Zeiler*

*Meisterqualität  
zum Spitzenpreis*

- Fassadenbeschichtungen
- Wärmedämmverbundsystem
- Altbausanierung
- Kreative Wandgestaltung

- Malerarbeiten
- Trockenbau
- Dachausbau
- Putzarbeiten

Pfarrer-Schonath-Str. 2  
96178 Pommersfelden

Tel.: 0171/5803113  
info@wanddesign-zeiler.de

## R.H.-MASSIVBAU GmbH

**Wir bauen auf Ihr Vertrauen**

Bauunternehmung *Reinhard Hippacher*

Schweinbach 23 d • 96178 Pommersfelden  
Tel. 09502/554

[www.rh-massivbau.de](http://www.rh-massivbau.de)

**em & em** GmbH

Besuchen Sie uns im Fachgeschäft:

Mo - Fr von 9 - 18 Uhr & Sa von 9 - 13 Uhr

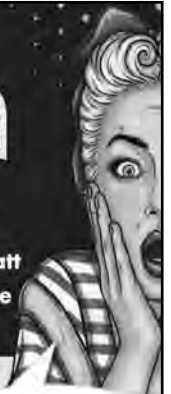
- ✓ Top-Service
- ✓ Fachkundige Beratung
- ✓ Faire Preise
- ✓ Meister-Werkstatt
- ✓ Reparaturservice

Dr. Schmitt-Straße 2-4 • Höchststadt

09193 - 50 39 90

[www.em-em-gmbh.de](http://www.em-em-gmbh.de)

REPARATUR & VERKAUF:  
IHR SERVICE-PROFI FÜR  
ELEKTROGERÄTE



## Bestattungen Steigerwald

Sixtenberg 2a 96160 Geiselwind

Tel: 09555/921045

Fax: 09555/921044

Mobil: 0171/4176514

Mail:

[info@bestattungen-steigerwald.de](mailto:info@bestattungen-steigerwald.de)

Imhaber: Volker Mulfinger

über 20 Jahre Erfahrung !!!

**M**ulfinger Immobilien

Vermieten / Verkaufen mit dem Profi !!  
 Vermieter: nur 1 Monatsmiete zzgl. MwSt.  
 Bewerbung Ihrer Immobilie in ca. 20 Internetportalen  
 Ich freue mich auf Ihren Anruf:  
 0171 / 2441686

**Speisekarpfen und Forellen**

**Zu verkaufen:**

lebend,  
 geschlachtet,  
 filetiert oder Chips.



**Wo???** bei Karlheinz Riedel  
 Limbach 58 · 96178 Pommersfelden  
 Tel. 0 95 48/18 40 • [www.fischzucht-riedel.de](http://www.fischzucht-riedel.de)

Geräucherte Karpfen, Forellen, Karpfenfilet

**CS** Computer.Service  
**M**ulfinger

Ihr zuverlässiger, kompetenter und  
 schneller vor Ort Computer Service  
 vom A+ zertifizierten  
 PC Techniker.

**Tel:** 0160 / 4441127  
**Email:** [Computer.Service@gmx.de](mailto:Computer.Service@gmx.de)

**MENSCHEN  
 DIE HELFEN**

**BRK** Bayerisches  
 Rotes Kreuz

[www.brk.de](http://www.brk.de)

**MIT WERBUNG  
 ERREICHEN  
 SIE  
 MEHR!**



DR. DRUCKHAUS DENHARDT VERLAG GMBH

Wir arbeiten schwindelfrei.

**Der Dachdecker**

Th. Müller aus Frensdorf GmbH


Im Kästelein 16  
 96158 Frensdorf

Tel. 09502 / 8365  
 E-Mail:  
[dachdeckerei.mueller@web.de](mailto:dachdeckerei.mueller@web.de)




[www.Heilpraktiker-Höchstadt.de](http://www.Heilpraktiker-Höchstadt.de)

**RÜCKEN  
 fit!**



**SAUNA  
 MASSAGE  
 CHIROPRAKTIK  
 und mehr!**



**09193 6071396**  
 Mozartstraße 9  
 91315 Höchstadt

**Helfen auch Sie mit!**

[www.missio.com](http://www.missio.com)

**missio**  
 glauben.leben.geben.

**The world's  
future energy<sup>®</sup>  
by** 

**Sonnenenergie...**

**...macht unabhängig. Werden Sie Selbstversorger!**

**...ist eine wirksame Altersvorsorge**

**...ist eine andere Form der Geldanlage**

**...ist unbegrenzt und zukunftssicher**

**SUNSET**  
ist deutscher Hersteller von Solarmodulen.



SUNSET Energietechnik GmbH  
Industriestr. 8-22 | D-91325 Adelsdorf  
Tel.: 09195 9494-228 | Fax: 09195 9494-290  
www.sunset-solar.com | projekt@sunset-solar.com

**FAATZ-SCHLEICHER** gmbh

HEIZUNG • SANITÄR  
WÄRMEPUMPEN • SOLARANLAGEN



*Wir wünschen  
frohe Weihnachten und  
ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr!*

Königstraße 52  
91086 Aurachtal-Münchaurach  
Tel. 09132 / 9337 • Fax 09132 / 62282

**Frohes Fest  
und Dankeschön...** 

**...an all die Lieben, die mir helfen  
und immer wieder für mich da sind.  
Ein ganz herzliches Danke für Ihre Hilfe.**

*Ich wünsche Ihnen ein wunderschönes,  
besinnliches, friedliches und ruhiges  
Weihnachtsfest mit Ihren Lieben, sowie ein  
gesundes, zufriedenes, glückliches,  
gutes neues Jahr 2021. Bleiben Sie gesund!*

**Fr. Schröder**

*Wir wünschen allen  
besinnliche Feiertage  
und eine gute Fahrt  
im neuen Jahr!*



**AUTO  
SAMMETINGER**  
KFZ-Meisterbetrieb

**96172 Mühlhausen-Schirnsdorf 79**  
Telefon 095 48/1557 • Fax 1454 • Handy 0171/861 7987  
auto-sammeter@t-online.de

**KRAPF**  
IMMOBILIEN

Büro in Höchststadt - Hauptstraße 31  
Tel. 09193 - 5532  
eMail: [info@krapf-immobilien.de](mailto:info@krapf-immobilien.de)

**Wir sind für Sie da - mit Kompetenz und Erfahrung!**



- Professionelle Marktwertmittlung Ihrer Immobilie n. NHK2010.
- Energieausweis, digit. Grundrisse, Profi-Bilder, Luftaufnahmen, Farb-Exposé.
- Gezielte Werbung Ihrer Immobilie auf allen Plattformen.
- Wir verfügen über zahlreiche Haus- und Grundstücksgesuche uns. Kunden.
- Wir unterstützen Sie bei der Kaufvertragsabwicklung, Notartermin, Übergabe und selbstverständlich auch danach sind wir für Sie da.

**Aktuelle Immobilienangebote auf [www.krapf-immobilien.de](http://www.krapf-immobilien.de)**

• Zertifizierte Immobilienmaklerin • Immobilienbewerterin • EnergieWertExpertin

**Malerfachbetrieb  
Kraus**

**Erledigung sämtlicher Malerarbeiten**

Zur Mühle 13 • 96178 Pommersfelden  
Tel. 0 95 48-63 58 • Fax 0 95 48-98 08 92  
Mobil 0151-10 60 89 92



**96158 Frensdorf**  
Hauptstraße 23c • Tel. 0 95 02 - 925 78 10



[www.schunder-bestattungen.de](http://www.schunder-bestattungen.de)



**SCHUNDER**  
BESTATTUNGEN



Email: [info@dennhardt.net](mailto:info@dennhardt.net) Web: [www.dennhardt.net](http://www.dennhardt.net)

**DRUCKHAUS DENNHARDT**

Tel.: 09193/8255



**VERLAG**

#### Verbreitungsgebiet

**Höchstadt:** Höchstadt, Sterpersdorf, Greuth, Fortschwind, Jungenhofen, Kleinneuses, Großneuses, Schwarzenbach, Lappach, Weidendorf, Antoniuskapelle, Ailersbach, Biengarten, Mechelwind, Mohrhof, Nackendorf, Bösenbechhofen, Saltendorf, Kieferndorf, Medbach, Greiendorf, Greienmühle.

**Adelsdorf:** Adelsdorf, Aisch, Uttstadt, Wiesendorf, Weppersdorf, Heppstadt, Nainsdorf, Neuhaus.

**Hemhofen:** Hemhofen, Zeckern.

**Röttenbach:** Röttenbach.

**Heroldsbach:** Heroldsbach, Oesdorf, Thurn, Poppendorf.

**Pommersfelden:** Pommersfelden, Sambach, Steppach, Limbach, Oberndorf.

**Möhrendorf:** Möhrendorf, Kleinseebach, Oberndorf.

#### Werben sie effektiver !

##### In Amts- und Mitteilungsblättern

#### HOHE LESERZAHLEN

Bei einer Druckauflage von ca. 20 000 Exemplaren pro Erscheinungswoche der Amtsblätter Höchstadt, Adelsdorf, Hemhofen, Röttenbach, Heroldsbach und Möhrendorf erreichen Sie bei angenommenen 2,5 Lesern pro Haushalt ca. 50 000 potentielle Kunden im Großraum.

#### NÄHER AM KUNDEN

Werben Sie zielgruppengenaue in den gewünschten Orten und entscheiden Sie in welchen Orten Ihre Werbung am erfolgversprechendsten ist. So vermeiden Sie regionale Streuverluste.

#### WIR ERREICHEN IHRE KUNDEN

Die Amtsblätter werden durch unsere Mitarbeiter gewissenhaft und pünktlich in die Haushalte zugestellt. Da ein Amtsblatt nicht unter den Begriff der Werbung fällt, kommt es auch in Briefkästen, die die Aufschrift „Bitte keine Werbung“ tragen.

#### INFORMATIONSQLLE MIT HOHER AKZEPTANZ

Ein Amtsblatt ist ein öffentliches Organ der herausgebenden Gemeinde. Aufgrund seines amtlichen Charakters und Inhalts wird ein Amtsblatt nicht als typisches Werbeblatt angesehen.

#### LÄNGERE AKTUALITÄT

Die Leser nutzen das Amtsblatt als Informationsquelle für Termine bis zum Erscheinen der nächsten Ausgabe über einen längeren Zeitraum hinweg.

Für Anfragen und Beratung stehen wir Ihnen selbstverständlich gerne zur Verfügung:

Tel. 0 9 1 9 3 8 2 5 5

[info@dennhardt.net](mailto:info@dennhardt.net)

Gerne besuchen wir Sie auch!

**Printlösungen für Ihren Erfolg.** ★

Druckhaus Dennhardt Verlag GmbH · Schwarzenbacher Ring 5 · 91315 Höchstadt · Tel. 09193-8255 · [info@dennhardt.net](mailto:info@dennhardt.net)

## Weltkirche wirkt

Weltweit arbeiten Botschafter der Solidarität als Seelsorger, Vermittler, Lehrer oder Ärzte. Sie alle eint das Streben nach einer **friedlichen und gerechten Welt**. missio unterstützt sie in Afrika, Asien und Ozeanien.

[www.missio.com](http://www.missio.com)

Spendenkonto 80004

BLZ: 75090300 · LIGA Bank

IBAN: DE35 7509 0300 0000 0800 04

BIC: GENODEF1M05

**missio**  
glauben.leben.gaben.



Helfen auch Sie mit!



# Weihnachts-Anzeiger



*Weihnachten 2020*





\*\*\*\*\*  
★ **Die Praxis für Psychologie** ★  
★ Dipl. Psych. Dagmar Holzberger und Kollegen ★  
★ Hochstrasse 13 b, 91325 Adelsdorf ★  
★ wünschen ★  
★ ein frohes Weihnachtsfest ★  
★ und ein gesundes ★  
★ und glückliches Jahr 2021. ★  
\*\*\*\*\*



*Frohe* **Weihnachten**  
und alles Gute im neuen Jahr

wünscht das Team  
der **BAUSTOFF UNION Forchheim**  
verbunden mit dem Dank für das  
entgegengebrachte Vertrauen.

**BAUKOMPETENZ IN FRANKEN**



[www.baustoffunion.de](http://www.baustoffunion.de)  
f [www.facebook.com/baustoffunion.franken](https://www.facebook.com/baustoffunion.franken)

Wir sind immer für Sie da:  
Mo.-Fr. 7.00-18.00 Uhr (November-März)  
Mo.-Fr. 6.30-18.00 Uhr (April-Oktober), Sa. 7.30-15.00 Uhr

Niederlassung **Forchheim** | Daimlerstr. 1 | Telefon: (09191) 6506-0



**LORENZ**  
BAUM & GRÜNPFLGE

Ihr Fachbetrieb für Baum-, Gartenpflege,  
Forst und Fällung

*Wir bedanken uns bei allen Kunden  
und wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest  
sowie alles Gute fürs neue Jahr!*

**Matthias Lorenz · Höhenstraße 18 · 96158 Reundorf**  
0177 - 57 57 54 0 + 09502 - 924 13 17  
mail@baumlorenz.de · www.baumlorenz.de

★ ***Besinnliche Feiertage*** ★  
★ ***und ein*** ★  
★ ***gesundes, erfolgreiches neues Jahr*** ★  
★ *wünscht Ihnen* ★

★ **Hawel** ★  
★ **PELLETSVERTRIEB** ★

Lappacher Weg 25 • 91315 Höchstadt a.d. Aisch • Tel. 091 93/82 22  
Unser Betrieb bleibt am 24.12.20, 31.12.20 und 2.1.21 geschlossen!

\*\*\*\*\*  
★ Unseren werten Kunden, sowie Freunden und Bekannten ★  
★ ***ein frohes Weihnachtsfest*** ★  
★ ***und viel Glück und Erfolg*** ★  
★ ***im neuen Jahr!*** ★  
★ **Familie Ewald Dengler** ★  
★ **Fuhrunternehmen – Erdarbeiten – Containerdienst** ★  
★ **Höchstadt/Aisch, Fürther Straße 8 • Ruf 09193/8336** ★  
\*\*\*\*\*



*Ich bedanke mich für Ihr Vertrauen  
und wünsche eine besinnliche Weihnachtszeit  
und alles Gute im neuen Jahr.*

**Naturheilpraxis für Osteopathie**  
**Stephanie Gersch**  
Heilpraktikerin, Physiotherapeutin  
An den drei Kreuzen 3 • 91315 Höchstadt a. d. Aisch  
Tel.: 09193 504603  
[www.osteopathie-gersch.de](http://www.osteopathie-gersch.de)



# DRUCKHAUS DENNHARDT



# VERLAG

*Ein herzliches Dankeschön für die gute  
Zusammenarbeit und das entgegengebrachte  
Vertrauen.*

*Für die kommenden Feiertage  
wünschen wir Ihnen eine schöne und  
friedliche Zeit sowie einen  
guten Start ins neue Jahr.*

**Printlösungen für Ihren Erfolg.\***

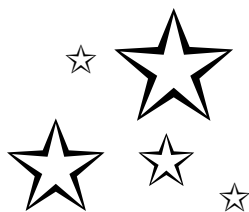
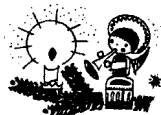
**WWW.DENNHARDT.NET**

**EMAIL: INFO@DENNHARDT.NET**



**Schwarzenbacher Ring 5 91315 Höchstadt Tel.: 09193-8255 Fax. 09193-3103**

WIR WÜNSCHEN UNSEREN KUNDEN,  
FREUNDEN UND BEKANNTEN  
FROHE WEIHNACHTEN UND ALLES GUTE  
IM NEUEN JAHR!



**Urlaub vom  
28. Dezember 2020  
bis einschl.  
10. Januar 2021**

## Kfz-Meisterbetrieb

**Markus Albrecht**

Reparaturen aller Fabrikate  
Unfallinstandsetzung  
Reifenhandel · Klima-Service  
Motorgerätehandel  
Motorgerätereparatur  
HU/AU; LKW-Rep. bis 7,5 to  
Tel. 095 48 / 98 11 18  
Mobil 01 71/26 07 329

Steppach 5a  
96178 Pommersfelden



*Wir wünschen all  
unseren Kunden,  
Freunden und  
Bekannten ein frohes  
Weihnachtsfest und  
ein glückliches Jahr  
2021!*

## **Salon Herrmann**

Marktplatz 24  
96132 Schlüsselfeld  
**Tel. 095 52 / 76 31**  
Wir sind für Sie da:  
Di. – Fr. 8:00 – 11:30,  
12:30 – 17:30 Uhr,  
Sa. 7:00 – 13:00 Uhr

## **Friseur Herrmann**

Industriestraße 1  
96178 Steppach  
**Tel. 095 48 / 98 28 40**  
Wir sind für Sie da:  
Di. – Fr. 8:00 – 18:00 Uhr,  
Sa. 7:30 – 12:30 Uhr



(Inhaber: Ute Herrmann)

*Die Nacht vor dem heiligen Abend,  
da liegen die Kinder im Traum.  
Sie träumen von schönen Sachen  
und von dem Weihnachtsbaum.*

*Robert Reinick*



Wir wünschen allen ein  
gesegnetes und friedvolles  
Weihnachtsfest und ein  
gesundes, glückliches  
Neues Jahr!  
Vielen Dank für Ihr Vertrauen!

**R. H. MASSIVBAU GmbH**  
*Reinhard Hippacher*  
Schweinbach 23d • 96178 Pommersfelden  
Tel. 0 95 02/5 54  
[www.rh-massivbau.de](http://www.rh-massivbau.de)

**em & em** GmbH

**WIR WÜNSCHEN IHNEN  
EIN FROHES FEST UND  
EINEN GUTEN RUTSCH!**

Wir freuen uns darauf, Sie auch im  
neuen Jahr in unserem Fachgeschäft  
ausführlich zu beraten:  
**Mo bis Fr von 9 – 18 Uhr  
Sa von 9 – 13 Uhr**

**DR. SCHMITT-STRASSE 2-4 • 91315 HÖCHSTADT  
09193 – 50 39 90 • [www.em-em-gmbh.de](http://www.em-em-gmbh.de)**

**REPARATUR & VERKAUF:  
IHR SERVICE-PROFI FÜR  
ELEKTROGERÄTE**

**Scholz**   
Energietechnik GmbH

Heizung  
Sanitär  
Solar  
Klima

Wir bedanken uns für das tägliche Vertrauen  
unserer Kunden  
und wünschen Ihnen und allen Lesern  
eine schöne Adventszeit,  
ein besinnliches Weihnachtsfest  
und ein erfolgreiches neues Jahr  
**2021**

Scholz Energietechnik GmbH  
Steppach 43  
96178 Pommersfelden  
Telefon: 09548 9827477  
[info@scholz-ergietechnik.de](mailto:info@scholz-ergietechnik.de)



**DANKE**  
... für Ihr Vertrauen in unsere Leistungsfähigkeit.

Wie wünschen allen  
unseren Kunden,  
Freunden & Bekannten  
ein frohes und besinnliches  
Weihnachtsfest,  
sowie alles Gute  
für das neue Jahr

**GUMBRECHT**  
Gebäude- und Energietechnik





Am Bauhof 5 **91088 Bubenreuth** 09131/20 96 82  
Große Bauerngasse 88 **91315 Höchstadt** 09193/507 1234  
www.Kfz-Sacher.de

Meisterbetrieb der Kfz-Innung

**KFZ SACHER & CO** GmbH

**Unser Service für Sie:**

- Inspektion & Reparatur aller gängigen Marken
- Unfallinstandsetzung
- HU/AU
- Räder-/Reifenservice
- Klimaservice
- Achsvermessung
- Computerdiagnose
- Verkauf von Jung- und Gebrauchtwagen auf Wunsch mit Finanzierung (in Höchstadt)



*Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie  
ein frohes Weihnachtsfest und  
ein glückliches neues Jahr!*

*Vielen Dank für Ihr Vertrauen!  
Ihr Team von KFZ SACHER*

**Werner Geyer**  
**STUCKATEUR und**  
**MALER**  
MEISTERBETRIEB

Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes neues Jahr.

*Wir geben Ihrem Haus den richtigen Schliff mit*

**91315 Etzelskirchen • Silcherstr. 18**  
**Tel. 0 91 93 / 69 70 75**

Ein  
frohes  
Weihnachtsfest,  
ein paar Tage Ruhe,  
Zeit spazieren zu gehen  
und die Gedanken schweifen  
zu lassen, Zeit für sich, für die Familie,  
für Freunde. Zeit, um Kraft zu sammeln für  
das neue Jahr. Ein Jahr ohne Angst und große  
Sorgen, mit so viel Erfolg, wie man braucht, um zufrieden  
zu sein, und nur so viel Stress, wie man verträgt, um gesund  
zu bleiben, mit so wenig Ärger wie möglich und so viel Freude  
wie nötig, um 365 Tage lang glücklich zu sein.  
Diesen Weihnachtsbaum der guten Wünsche  
sendet Ihnen mit herzlichen

Grüßen  
Ihre  
Familie Oeffner



[www.käseundbrot.de](http://www.käseundbrot.de)

**KäseBrot Birgit und Helmut Oeffner**

Weiher 3, 96178 Pommersfelden  
09548/712 [www.kaeseundbrot.de](http://www.kaeseundbrot.de)

Öffnungszeiten Hofladen in Weiher:  
Freitag von 16:00- 18:00 Uhr

**Ein frohes Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch!**

Wir stehen auch im Jahr 2021 an Ihrer Seite.



Büro

Richard Uri

Weiher 18  
96178 Pommersfelden  
Telefon +49 9548 587  
[richard.uri@dvag.de](mailto:richard.uri@dvag.de)



Deutsche  
Vermögensberatung



AY  
MC  
HC

H H

A 3D snowman wearing a Santa hat and scarf, standing under three stars.



Ich wünsche allen  
meinen Kunden ein  
frohes Weihnachtsfest  
und ein gesegnetes  
neues Jahr!



Der Dachdecker

**Th. Müller aus Frensdorf GmbH**

Im Kästelein 16  
96158 Frensdorf

*Wir wünschen allen Patienten und Angehörigen*

*frohe Weihnachten und  
ein gesundes neues Jahr  
und bedanken uns herzlich für Ihr Vertrauen,  
das Sie uns entgegengebracht haben!*

# Praxis für Logopädie Erika Billmaier

(vormals logopädische Praxis Erika Schindler)

Am Aischpark 2 • 91315 Höchstadt

Tel. 09193 / 69 60 00

kontakt@logopädische-praxis-billmaier.de



**Stuckgeschäft**  
**Fritsch Robert**



Mitglied der Bauinnung

- ✓ Innen- & Außenputzarbeiten
- ✓ eigener Gerüstbau
- ✓ Vollwärmeschutz
- ✓ Altbausanierung

Gewerbegebiet Limbach 13  
96178 Pommersfelden

Mobil: 0176 / 22 51 86 85

E-Mail: robert-fritschi@t-online.de




*Frohe Weihnachten ☆  
und ein gesundes neues Jahr!*



**R. Geck Inh. A. Uzunca**  
• Meisterfachbetrieb •

**Bahnweg 2**  
**91334 Hemhofen**  
**Tel.: 09195 - 9215651**  
**Fax.: 09195 - 9215652**


 Liebe Kunden,  
 vielen Dank für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen.  
 Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie frohe Weihnachten  
 und einen guten Start ins neue Jahr.



**Gesegnete Weihnachten und ein gesundes, glückliches neues Jahr  
wünschen wir allen Gästen, Freunden und Bekannten**

## Gasthof Wiesneth, Sambach

**Tel. 0 95 02/3 02**

**Heilig Abend 11.00 – 14.00 Uhr: Straßenverkauf**

**Karpfenvariationen u. Schnitzelvariationen - um Vorbestellung wird gebeten!**

**Vom 25.12.2020 bis 05.01.2021 geschlossen! Ab 06.01.2021 sind wir**

wieder für Sie da. Wir freuen uns auf Ihren Besuch und Ihre Bestellung! Wir bedanken uns bei allen treuen Kunden für die Abholung!

Ihre Familien **Wagner** und **Wiesneth**, [www.gasthof-wiesneth.de](http://www.gasthof-wiesneth.de)



## Holz & Metallarbeiten

Werner Müller

Ringstraße 4,  
Steppach  
96178 Pommersfelden  
Tel. 09548 / 1783  
Mobil 0162 / 4949135

### Erledige und gestalte für Sie:

- ° Holz- und Metallzaun
- ° Carports
- ° Pergola-Sichtschutz-  
zäune

## Helfen auch Sie mit!

[www.missio.com](http://www.missio.com)

**missio**  
glauben.leben.geben.

**S E R V I C E - ZENTRUM HÖCHSTADT**



Wir sagen unseren Kunden

**„DANKE“**

und wünschen Ihnen  
frohe und gesegnete Weihnachten  
sowie ein gesundes neues Jahr.

Ihr Team von  
**Auto Wormser Service**  
Höchststadt

Auto Wormser & Co. Service GmbH - Fürther Straße 10 - 91315 Höchststadt  
Tel.: 09193/63930 - E-Mail: [service@wormser-service.de](mailto:service@wormser-service.de)

Email: [info@dennhardt.net](mailto:info@dennhardt.net) Web: [www.dennhardt.net](http://www.dennhardt.net)

**DRUCKHAUS DENNHARDT**

Tel.: 09193/8255



**VERLAG**

### Verbreitungsgebiet

**Höchststadt:** Höchststadt, Sterpersdorf, Greuth, Förtschwind, Jungenhofen, Kleinneuses, Großneuses, Schwarzenbach, Lappach, Weidendorf, Antoniuskapelle, Ailersbach, Biengarten, Mechelwind, Mohrhof, Nackendorf, Bösenbechhofen, Saltendorf, Kieferndorf, Medbach, Greiendorf, Greienmühle.

**Adelsdorf:** Adelsdorf, Aisch, Uttstadt, Wiesendorf, Weppersdorf, Heppstädt, Nainsdorf, Neuhaus.

**Hemhofen:** Hemhofen, Zeckern.

**Röttenbach:** Röttenbach.

**Heroldsbach:** Heroldsbach, Oesdorf, Thurn, Poppendorf.

**Pommersfelden:** Pommersfelden, Sambach, Steppach, Limbach, Oberndorf.

**Möhrendorf:** Möhrendorf, Kleinseebach, Oberndorf.

### Werben sie effektiver !

#### In Amts- und Mitteilungsblättern

#### HOHE LESERZAHLEN

Bei einer Druckauflage von ca. 20 000 Exemplaren pro Erscheinungswoche der Amtsblätter Höchststadt, Adelsdorf, Hemhofen, Röttenbach, Heroldsbach und Möhrendorf erreichen Sie bei angenommenen 2,5 Lesern pro Haushalt ca. 50 000 potentielle Kunden im Großraum.

#### NÄHER AM KUNDEN

Werben Sie zielgruppengenaue in den gewünschten Orten und entscheiden Sie in welchen Orten Ihre Werbung am erfolgversprechendsten ist. So vermeiden Sie regionale Streuverluste.

#### WIR ERREICHEN IHRE KUNDEN

Die Amtsblätter werden durch unsere Mitarbeiter gewissenhaft und pünktlich in die Haushalte zugestellt. Da ein Amtsblatt nicht unter den Begriff der Werbung fällt, kommt es auch in Briefkästen, die die Aufschrift „Bitte keine Werbung“ tragen.

#### INFORMATIONQUELLE MIT HOHER AKZEPTANZ

Ein Amtsblatt ist ein öffentliches Organ der herausgebenden Gemeinde. Aufgrund seines amtlichen Charakters und Inhalts wird ein Amtsblatt nicht als typisches Werbeblatt angesehen.

#### LÄNGERE AKTUALITÄT

Die Leser nutzen das Amtsblatt als Informationsquelle für Termine bis zum Erscheinen der nächsten Ausgabe über einen längeren Zeitraum hinweg.

Für Anfragen und Beratung stehen wir Ihnen selbstverständlich gerne zur Verfügung:

Tel. 0 9 1 9 3 8 2 5 5

[info@dennhardt.net](mailto:info@dennhardt.net)

Gerne besuchen wir Sie auch!

**Printlösungen für Ihren Erfolg.**